

Simmentaler Anzeiger

Nr. 22 Donnerstag, 30. Mai 2024 | 128. Jahrgang | Verlag Ilg AG Wimmis | 033 657 87 87 | anzeiger@ilg.ch | simmentaleranzeiger.ch

Notfalldienste

Samstag/Sonntag, 1./2. Juni 2024

Ärztlicher Notfalldienst

Obersimmental, Saanenland

C. Hauswirth, Saanen 033 748 66 11

Oberwil, Därstetten, Erlenbach, Oey-Diemtigen, Wimmis, Spiez, Einigen Medphone
(CHF 3.23/Min.) 0900 57 67 47

Spital Zweisimmen (Spital STS AG):

24h/365 Tage im Jahr geöffnet.
Tel. 058 636 90 00 (Hauptnummer)
Tel. Notfall 058 636 99 98
Ambulanz 144

Geburts- und Maternité Alpine
Zweisimmen Tel. 033 722 71 61

Apotheken Notfalldienst 079 668 01 91
(Spiez und Umgebung)

Die Dargebotene Hand 143

Zahnärztlicher Notfalldienst

Region Obersimmental Saanenland 058 636 90 00

Offiz. Notfalldienst der SSO Bern für die Verwaltungskreise

Thun und Frutigen-Niedersimmental
Falls der eigene Zahnarzt nicht erreicht werden kann, erfahren Sie die Nummer des diesthabenden Notfallzahnarztes über **058 636 00 00 (Spital Thun).**

Tierärztlicher Notfalldienst

Gross- und Kleintiere

Obersimmental

Stefan Kurt 033 722 11 19

Niedersimmental

Tierarztpraxis Simmevet 079 555 80 70

SPITEX SAANE - SIMME

Boltigen, Lenk, St. Stephan, Zweisimmen
Gsteig, Lauenen, Saanen
Tel. 033 828 32 20
info@spitexsaane-simme.ch

SPITEX SIMME

Oberwil, Därstetten, Diemtigen, Erlenbach
Tel. 033 681 30 31

SPITEX REGION THUN AG

Gemeinden Spiez, Sigriswil, Thun u. Heimberg
Tel. 033 226 50 50

SPITEX NIESEN Tel. 033 672 22 37

Adelboden, Aeschi, Krattigen, Frutigen, Kandersteg,
Kandergrund, Reichenbach und Wimmis

Kanton Bern

Verkehrssperrung

Kantonsstrasse Nr. 6 Spiez-Interlaken

Gemeinde: Spiez

410.10213/

Umgestaltung Oberlandstrasse Spiez

Teilstrecke und Dauer:

Sperrungen Ein- und Ausfahrten in

Lötschbergplatz

Koordinaten 2'618'086/ 1'170'985:

- Ein- und Ausfahrt

obere Bahnhofstrasse: 3. Juni ab

6.30 bis 5. Juni 2024 18.00 Uhr

- Ein- und Ausfahrt **Bahnhofstrasse** ab

Einfahrt Coop: 4. Juni ab 06.30 bis

6. Juni 2024 18.00 Uhr

- Ein- und Ausfahrt **Turnhallen- und**

Spiezbergstrasse: 5. Juni ab 06.30

bis 8. Juni 2024 18.00 Uhr

Ausnahmen: Keine

Verkehrsführung:

Umleitungen signalisiert

Einschränkungen:

Einmündungen gesperrt, Erschliessung

nur rückwärtig möglich. Zufussgehende

können die Gehwege benutzen.

Grund der Massnahme: Deckbelagsein-

bau Gehwege und Fahrbahnen Bereich

Lötschbergplatz. Nötige Auskühlungs-

zeit.

Rechtliche Hinweise: Gestützt auf Art. 65

und 66 des Strassengesetz vom 4. Juni

2008 (SG, BSG 732.11) und Art. 43 der

Strassenverordnung vom 29. Oktober

2008 (SV, BSG 732.111.1), wird auf dieser

Kantonsstrasse die Verkehrsabwicklung

erschwert.

Wir bitten die Bevölkerung um Verständ-

nis für die unumgängliche Verkehrser-

schwerung.

Tiefbauamt des Kantons Bern,
Oberingenieurkreis I s1.21

Verkehrerschwörung

Kantonsstrasse Nr. 11
Vanel - Saanen - Zweisimmen

Gemeinden: **Saanen und Zweisimmen**
**Erneuerung Saanenmösenerstrasse,
Saanenmösener-Mosenried**

Teilstrecke: Bereich Restaurant Reichen-

stein, Länge ca. 200 m

(Koord. 2'592'636/1'153'230/1140)

Dauer: 3.-21. Juni 2024

Ausnahmen: keine

Verkehrsführung: Umleitung durch Licht-

signal gesteuert

Einschränkungen: Einspurige Verkehrs-

führung, Verkehrsregelung von Hand

oder mit Lichtsignalanlage.

Geschwindigkeit auf 60km/h beschränkt.

Durchfahrtsbreite auf max. 3.2 m

beschränkt.

Grund der Massnahme:

Deckbelagsarbeiten

Rechtliche Hinweise

Gestützt auf Art. 65 und 66 des Strassen-

gesetz vom 4. Juni 2008 (SG, BSG 732.11)

und Art. 43 der Strassenverordnung vom

29. Oktober 2008 (SV, BSG 732.111.1),

wird auf dieser Kantonsstrasse die Ver-

kehrsabwicklung erschwert.

Wir bitten die Bevölkerung um Verständ-

nis für die unumgängliche Verkehrser-

schwerung.

Tiefbauamt des Kantons Bern,
Oberingenieurkreis I s1.22

Eidgenössische Volksabstimmung vom 9. Juni 2024

Gemäss Art. 9 des Gesetzes über die poli-

tischen Rechte besteht die Möglichkeit

der vorzeitigen Wahl mittels verschlo-

senen Umschlags. Bei der vorzeitigen

Stimmabgabe muss der Stimmausweis

zwingend unterschrieben werden. Das

Antwortcouvert mit dem Stimmausweis

und den ausgefüllten Wahlzetteln kann

anschliessend per Post gesandt, am

Schalter der Gemeindegemeinschaft ab-

gegeben oder im Sicherheitsbriefkasten der

Gemeindeverwaltung eingeworfen wer-

den. Die Unterlagen müssen bis spätes-

tens am Freitag des Wahlwochenendes,

16.30 Uhr, bei der Gemeindeverwaltung

Lenk eingetroffen sein.

Urnenöffnungszeiten

Sonntag, 9. Juni 2024, 09.30 - 10.30 Uhr

Gemeindeverwaltung Lenk

Abstimmungsausschuss

• Thomas Bucher, Präsident

• Florence Hählen, Sekretärin

• Flurina Wälti

• Lars Feuz

• Sandro Treuthardt

• Thierry Perren

Stimmberechtigte, die ihre Ausweiskarte

verloren oder keine erhalten haben,

können Duplikate auf der Gemeindeg-

emeinschaft Lenk bis zum Freitag, 7. Juni

2024, 16.30 Uhr, nachbestellen. Das

Stimmregister liegt bis Freitag, 7. Juni

2024, bei der Gemeindegemeinschaft auf.

Der Gemeinderat

LEN-24NUDRY

Evang. reformierte Kirche Zweisimmen

Totalrevision Organisationsreglement

Verfügung des Amtes für Gemeinden und Raumordnung, Abt. Gemeinden, vom 29. April 2024

Die von der Versammlung der evan-

gelisch-reformierten Kirchgemeinde

Zweisimmen am 10. Dezember 2023

beschlossene Totalrevision des Organi-

sationsreglements wird in Anwendung

von Art. 56 GG **genehmigt**, wobei in

Artikel 18 die Klammerbemerkung «(Art.

57 des Gesetzes über die bernischen

Landeskirchen)»

und in **Artikel 22** die Klammerbemerkung «(Art.

18 des Gesetzes über die bernischen

Landeskirchen)»

gestrichen werden.

Gegen diese Verfügung kann innert 30

Tagen seit der Publikation beim Verwal-

tschaftsgericht des Kantons Bern, Speicher-

gasse 12, 3011 Bern schriftlich in zwei

Doppeln und begründet Beschwerde

erhoben werden (Art. 56 GG i.V.m. Art.

43 Abs. 3 GV und Art. 74 ff. des Verwal-

tungsrechtspflegegesetzes vom 3. Mai

1989, VRPG, BSG 155.21).

s2.22

Eidg. und kant. Volksabstimmung vom 9. Juni 2024

Abstimmungsausschuss:

Präsident: Wyssmüller Philippe, 1993

Sekretär: Fiechter Nils, 1996

Mitglieder: Trachsel Corinna, 1987
Lörtscher Daniel, 1996
Riesen Monika, 2000

Urnenöffnungszeiten:

Sonntag, 9. Juni 2024, 10.00 - 11.00 Uhr

Abstimmungslokal:

Gemeindeverwaltung Oberwil i.S.

Das Antwortkuvert kann bis am Sonntag

9.45 Uhr in den Briefkasten der Gemein-

deverwaltung Oberwil i.S. eingeworfen

werden. Dieser Briefkasten wird am

Sonntag nochmals geleert.

Wir bitten Sie zu beachten, dass nach

den gesetzlichen Bestimmungen **im**

Abstimmungslokal keine brieflichen

Stimmabgaben mehr angenommen

werden dürfen.

Namens des Gemeinderates
Der Gemeindeverwalter
Nils Fiechter

0BE-24RN4GZ

Die ordentliche Gemeindeversammlung vom 21. Mai 2024 hat folgende Beschlüsse gefasst:

1. Die gebundenen Nachkredite (Fr.

243'980.42) sowie die Nachkredite in

der Kompetenz des Gemeinderates (Fr.

55'105.99) zur Jahresrechnung 2023

werden zur Kenntnis genommen.

2. Die Jahresrechnung 2023 mit einem

Ertragsüberschuss in Höhe von Fr.

28'396.46 im Gesamthaushalt wird

genehmigt.

3. Ein Verpflichtungskredit in Höhe von

Fr. 295'000.00 zur periodischen Wie-

derinstandstellung des Wegabschnitts

Schwendi - Büel wird gesprochen.

4. Ein Verpflichtungskredit in Höhe von

Fr. 130'000.00 zur Sanierung des

Flachdachs der Mehrzweckhalle wird

gesprochen.

5. Ein Gemeindebeitrag (Verpflichtungs-

kredit) in Höhe von Fr. 100'500.00

an das Projekt «Ausbau Weganlage

Gibel-Sulzi» der Bäuertgemeinde

Oberwil, Waldweganteiler Bannwald-

Neuenberg, wird gesprochen.

6. Der Rückkommensantrag des Gemein-

derats zum Gemeindeversammlung-

beschluss vom 9. Mai 2016 betreffend

das Geschäft «Überführung private

Strassenabschnitte ins Gemeindeg-

eigentum, Grundsatzentscheid der

Gemeindeversammlung» wird ange-

nommen, der Antrag des Gemeindeg-

erats auf Nichtübernahme bestimmter

privater Strassenabschnitte ebenso.

7. Das neue Strassenreglement der

Einwohnergemeinde Oberwil i.S. wird

genehmigt (Inkrafttreten per 1. August

2024).

Das Protokoll der Gemeindeversammlung

liegt vom 6. Juni 2024 bis zum 8. Juli 2024

bei der Gemeindeverwaltung auf. Gegen

die Abfassung kann innerhalb dieser Frist

schriftlich und begründet Einsprache

beim Gemeinderat erhoben werden.

Nach Ablauf der Frist wird das Protokoll

durch den Gemeinderat genehmigt.

Namens des Gemeinderates Oberwil i.S.

Nils Fiechter

Gemeindeverwalter

0BE-249FHFP

Därstetten

Eidg. Volksabstimmung vom 9.6.2024

Persönliche Stimmabgabe (Urne)

Untergeschoss Gemeindeverwaltung,
Hüsli 354B, 3763 Därstetten

Sonntag, 11.00 Uhr bis 12.00 Uhr

Briefliche Stimmabgabe

Die briefliche Stimmabgabe kann bis

Sonntag, 10.00 Uhr des Abstimmung-

stages durch Einwurf in den Briefkasten der

Gemeindeverwaltung erfolgen.

Stimmberechtigte, welche ihre Ausweis-

karte verloren oder keine erhalten haben,

können bis Mittwoch vor der Abstimmung

um 16.30 Uhr ein Doppel verlangen.

Abstimmungsausschuss

Präsident: Charrière Vital, Gemeinderat

Sekretärin: Schmidt Linda, Gemeindeg-

emeinschaft

Mitglieder: von Känel Katja, Teuscher

Jasmin Olivia, Feuz Simon

Gemeinderat Därstetten

DAE-2406SYS

Wimmis

Volksabstimmung vom 9. Juni 2024

Urnen-Öffnung

Gemeindehaus, Bahnhofstrasse 7

Sonntag, 9. Juni 2024, 10.00-11.30 Uhr

Briefliche Stimmabgabe

Abgabe des Antwortkuverts bei der

Gemeindeverwaltung bis 7. Juni 2024,

16.30 Uhr oder Einwurf des Antwortku-

verts in den Briefkasten der Gemeindeg-

emeindeverwaltung bis Sonntag, 9. Juni

2024, 10.00 Uhr. Stimmberechtigte, die ihre

Ausweiskarte verloren oder keine erhalten

haben, können bis Donnerstag, 6. Juni

Wohnungen – Diverse

VILLA CASA
IMMOBILIEN



EXKLUSIVES VILLA CASA ANGEBOT

Zu verkaufen: 6½ Zimmer Einfamilienhaus in Spiez

- zentrale Lage
- mit Terrasse & Garten
- Nähe ÖV, Einkauf & Schulhaus

CHF 1'050'000.–
Infos unter: 033 655 03 03 und villa-casa.ch

Gesucht

Suche
Büroraum in Spiez
für Einzelperson, ca. 10–16 m²
Tel: 079 201 90 77
Mail: ar.gmbh@outlook.com

UMZÜGE + TRANSPORTE

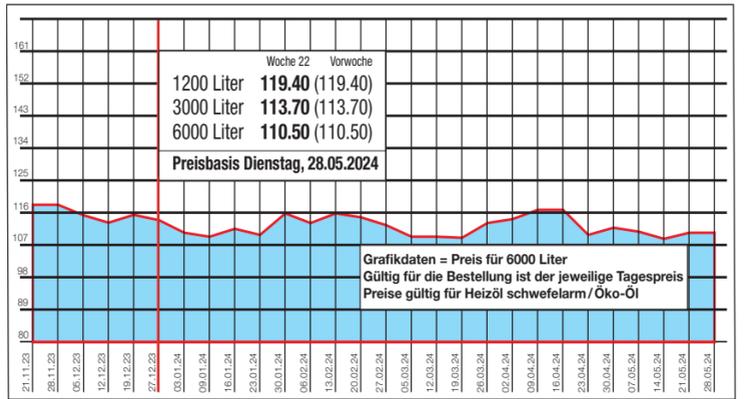
• Entsorgung
• Reinigung
• Lagerung

Bürki
UMZÜGE + TRANSPORTE

079 311 00 65 Spiez
buerki-umzuege.ch sorgsam & preiswert

Zu verkaufen
Dacia Duster
1,2 T 4x4, Mod. 2018, AHK, geprüft.
Fr. 9900.–
Telefon 079 434 47 57

Heizölpreis Spiez und Umgebung



Seit 1970 Heizöl, Diesel, Benzin und Tankstellen aus der Region
oeltrans ag
Interlaken 033 828 68 68 – Frutigen 033 671 21 93
www.oeltrans.ch

Simmental / Diemtigtal

3771 Blankenburg, Lenkstr. 39
4-Zimmer-Wohnung
zu vermieten. Altbau. 1. OG in 3-Fam.-haus. Sonnig, Balkone auf der Süd- und Westseite, im Osten grosse Terrasse. Stauraum im Keller. Gemüsekeller: gemeinsam mit den zwei anderen Mietpartien. 1–2 Parkplätze. Grosser Umschwung mit Gemüsegarten. Kinderfreundlich. Mietbeginn: nach Absprache, frühestens auf 15.8.24. MZ Fr. 1120.– plus Nk. Fr. 220.–
Weitere Auskünfte unter email: annaninck@bluewin.ch oder Telefon: 044 211 88 49

Zu kaufen gesucht
2½- bis 3½-Zimmer-Wohnung
mit Parkplatz und Balkon.
Tel. 027 921 60 55

Zu kaufen gesucht
Ferienwohnung
Kanton Bern oder Wallis, für mind. 4 Personen.
Tel. 079 283 38 21

Ihr Fachgeschäft Ihre Servicestelle

- ☑ Elektroinstallationen
- ☑ Solardachinstallationen
- ☑ Kommunikation
- ☑ Reparaturen + Ersatz Hausgeräte

ELEKTRO ZURBRÜGG AG
HAUSGERÄTE • SERVICE • KOMMUNIKATION
3702 HONDRICH • TEL. 033 655 30 30

am 9. Juni!
NEIN zum naturzerstörenden Stromgesetz

Wir kaufen Ihr **Auto für Export**
auch Unfall-, Lieferwagen usw. und alle Toyotas und Busse und alle Marken. ☎ 079 435 80 10

Per sofort zu vermieten in **Därstetten**
5½-Zimmer-Wohnung
Reichenbach 179
Altes Simmentaler Haus, Parkplatz, ruhiges Quartier, 10 Gehminuten vom Bahnhof
Miete: CHF 1200.– ohne NK
Kontakt: 033 847 13 41

Die schönsten Wanderwege

Via Berna
20 Etappen – 300 km

Auf die Dächer, nicht in die Natur!



www.naturkomitee.ch

Kaufe Ihr Auto ab Platz!
Für Export. Autos, Busse, Liefer- und Geländewagen, Motorrad und Roller, Kilometer und Zustand egal. Guter Preis, wird bar bezahlt, egal wo. Rufen Sie mich an, ich spreche Schweizerdeutsch.
Telefon 079 529 11 90 (auch Sa/So)

Spiez und Umgebung

Ab sofort oder nach Vereinbarung zu vermieten
2-Zimmer-Wohnung
Parterre in Spiez, mit Sitzplatz. Ruhige Lage, nahe Wald und See. MZ Fr. 980.00 inkl. NK
Tel. 033 654 32 94

Spiez
Nahe Bahnhof, zu vermieten
4½-Zimmer-Wohnung
MZ: Fr. 1200.– / NK Fr. 150.–
Kontakt: 076 341 44 42

Zu vermieten in **Reutigen** per 1. September oder nach Vereinbarung
3-Zimmer-Wohnung
im EG, Wohnküche, Réduit, Dusche/WC, Balkon/Terrasse, Kellerabteil.
Mietzins Fr. 1200.–
NK pauschal Fr. 220.–
Carpport Fr. 80.–
Für Infos: Telefon 079 693 99 00

4 Etappe Nods - Magglingen



Wanderweg | ↔ 17 km | ⌚ 5h | ⚶ 770m | ⚴ 780m

Nods – Mont Sujet – Les Prés-d'Orvin – Magglingen

Der Mont-Sujet ist das Zwischenziel dieser aussichtsreichen Wanderung über den Höhenrücken südlich des Chasserals. Wem es am nahen Chasseral zu untrieblich ist, der findet hier auf dem Mont-Sujet eine fast ebenbürtige Aussicht. Der Abstieg ans Ziel Magglingen erfolgt vorbei an der Bergerie du Haut und Bergerie du Bas sowie Noire Combe nach Les Prés-d'Orvin. Im Winter ist der kleine Ort ein beliebtes Skigebiet für das nahe Seeland. So manch ein Bieler hat hier seine ersten Schwünge auf Skiern gemacht. Landschaftlich geprägt wird die Tour durch Weide- und Waldlandschaften mit ausgedehnten Blumenwiesen. Die vierte Etappe der ViaBerna endet bei der Bergstation der Standseilbahn Biel-Magglingen.

WERDEN SIE MITGLIED BEI DEN BERNER WANDERWEGEN!

Name _____ Vorname _____

Strasse _____ PLZ, Ort _____

E-Mail _____ Datum _____

Ich möchte Einzelmitglied werden für nur CHF 50.– pro Jahr.
 Wir möchten Familienmitglied werden für nur CHF 70.– pro Jahr.
Talon bitte einsenden an: Berner Wanderwege, Nordring 8, 3013 Bern



Melden Sie sich bequem online an.

Berner Wanderwege
Berne Rando

Dreht sich alles ums Essen?

Menschen, die ihr Essverhalten ändern wollen, sowie deren Angehörige erhalten bei der Berner Gesundheit entsprechende Information, Beratung und Therapie.

Vereinbaren Sie ein kostenloses Informationsgespräch in Thun, Interlaken, Meiringen, Frutigen oder Zweisimmen.

Stiftung Berner Gesundheit
033 225 44 00
thun@beges.ch
Chat
www.bernergeseundheit.ch
Sichere Online-Beratung:



Berner Gesundheit
Santé bernoise

Frühlingszeit – Gartenzeit!

Über 100 Qualitäts-Keramiktische sofort ab Lager!



Keramiktisch verlängerbar bis 330 cm! 2'250.–
210/270/330 x 95 cm statt 2'928.–

Hochwertige Keramiktische sofort ab Ausstellung oder Lager:

- Kira, mit Auszug 150/210 x 90 cm, Edelstahlgestell rund 4670.– 950.–
- Blue, rund Ø 140 cm, Edelstahlgestell schwarz 2790.– 1'690.–
- Kira/Orix, mit Auszug 220/280/340 x 90 cm, Edelstahlgestell 2880.– 1'490.–
- Beton Dunkel, mit Auszug 190/250 x 90 cm, Edelstahlgestell 2380.– 1'290.–
- Mano/Soke, mit Auszug 160/220 x 95 cm, Edelstahlgestell 2245.– 1'490.–
- Gartenstuhl Marseille, mit Armlehnen Textilien Schwarz/Edelstahl 285.– 195.–

TANNER Möbel Stressless

...da Geheimtipp für nöii Möbii!

Mattenstrasse 4, direkt beim Bahnhof, 3073 Gümliigen
Telefon 031 951 50 55, www.tannermuebel.ch

autorisierter Stressless® Partner

Baupublikationen

Diemtigen

Baupublikation

Bauherrschaft: Pamela + Adrian Ulmann, Egg 87, 3757 Schwenden und Dominic Wyss, Egg 78, 3757 Schwenden
Projektverfasser: beoplanum GmbH, Marcel Klossner, Diemtigtalstrasse 35, 3753 Oey

Bauvorhaben: Aufstellen einer Aussenwärmepumpe, Umgebungsgestaltung zu Wohnteil (teilweise nachträgliches Baugesuch)

Standort: Egg 85/87, 3757 Schwenden, Parzellen Nrn. 3222 und 1105, Zone: Landwirtschaftszone

Koordinaten: 2'603'344 / 1'157'374; 2'603'662 / 1'157'387

Gewässerschutzbereich: üB

Ausnahmen: Bauen ausserhalb der Bauzone (Art. 24 ff RPG)

Auflage- und Einsprachefrist: 29. Mai 2024 bis 1. Juli 2024

Auflagestelle: Gemeinde Diemtigen, Diemtigtalstr. 15, Postfach 13, 3753 Oey
Link eBau: https://www.portal.ebau.apps.be.ch/public-instances?municipality=20562

Es wird auf die Gesuchsakten verwiesen.

Einsprachen und Rechtsverwahrungen sowie Lastenausgleichsbegehren sind schriftlich und begründet bei der Leitbehörde Diemtigen, Diemtigtalstrasse 15, Postfach 13, 3753 Oey einzureichen.

Lastenausgleichsansprüche, die nicht innerhalb der Auflage- und Einsprachefrist angemeldet werden, verirken (Art. 31 Abs. 4 BauG).

Bei Kollektiveinsprachen oder vervielfältigten und weitgehend identischen Einsprachen ist anzugeben, wer befugt ist, die Einsprechergruppe rechtsverbindlich zu vertreten (Art. 35b BauG).

Verfügungen und Entscheide können im Amtsanzeiger oder im Amtsblatt veröffentlicht werden, wenn die Postzustellung wegen der grossen Zahl der eingelangten Einsprachen mit unverhältnismässigem Aufwand verbunden wäre (Art. 35d BauG).

Bauverwaltung Diemtigen
DIE-2453UYN

Spiez

Baupublikation

Gesuchsteller: Fuhrer-Niederhauser Marianne und Daniel, Schachenstrasse 30, 3700 Spiez

Projektverfasser: BZS Heizung-Sanitär AG, Simmentalstrasse 33, 3700 Spiez

Bauvorhaben: Ersatz Ölheizung durch eine aussenaufgestellte Luft-/Wasser-Wärmepumpe

Standort: Schachenstrasse 30, 3700 Spiez / Parz. Nr. 3525

Zone: W2S

Betroffene Schutzzonen, -gebiete oder -objekte: Ortsbilderhaltungsgebiet

Auflage- und Einsprachefrist bis und mit 1. Juli 2024

Planaufgabe und Einsprachestelle: Abteilung Hochbau, Planung, Umwelt Spiez, Sonnenfelsstrasse 4, 3700 Spiez. Planaufgabe auch elektronisch unter: https://www.portal.ebau.apps.be.ch/public-instances?municipality=20898

Einsprachen und Rechtsverwahrungen sind während der Auflagefrist der Abteilung Hochbau/Planung/Umwelt Spiez schriftlich und begründet im Doppel einzureichen. Bei Kollektiveinsprachen und vervielfältigten Einsprachen muss angegeben werden, wer die Einsprechergruppe rechtsverbindlich vertritt. Verfügungen und Entscheide können im Amtsblatt veröffentlicht werden, wenn die Postzustellung wegen der grossen Zahl der Einsprachen mit unverhältnismässigem Aufwand verbunden wäre.

Es wird auf die Gesuchsakten und die aufgestellten Profile verwiesen.

Abteilung Hochbau, Planung, Umwelt Spiez
SPI-245B901

Spiez

Bau- und Gastgewerbepublikation

Bauherrschaft: Deltapark AG, Deltaweg 29, 3645 Gwatt bei Thun

Projektverfasserin: Trachsel Zeltner Architekten AG, Schlossmattstrasse 12, 3600 Thun

Bauvorhaben: Umbau und Umnutzung «Waldhaus» in Fitness- und Gruppenraum, Dienstleistungen und vier Suiten mit insgesamt 12 Gästebetten (bisher Seminarraum und 19 Hotelzimmer mit 32 Gästebetten).

Standort: Deltaweg 40, Gwatt (Thun), Parzelle Nr. 3237, Koordinaten: 2'614'942 / 1'174'236, Zone: Überbauungsordnung «Gwatt-Zentrum», Gewässerschutzbereich Au, partiell Auengebiet von nationaler Bedeutung

Ausnahme: Bauten und Anlagen in Waldnähe, Art. 25 KWaG

Auflage- und Einsprachefrist: 1. Juli 2024

Auflagestelle: Abteilung Bau Spiez, Sonnenfelsstrasse 4, 3700 Spiez und elektronisch im eBau-Portal des Kantons Bern (www.portal.ebau.apps.be.ch).

Es wird auf die Gesuchsakten verwiesen. Einsprachen und Rechtsverwahrungen sowie Lastenausgleichsbegehren sind schriftlich und begründet beim Regierungsstatthalteramt Frutigen-Niedersimmental, Amthaus, Postfach 61, 3714 Frutigen einzureichen. Lastenausgleichsansprüche, die nicht innerhalb der Auflage- und Einsprachefrist angemeldet werden, verirken.

Regierungsstatthalteramt Frutigen-Niedersimmental
SPI-24H0UUK

Spiez

Baupublikation

Gesuchsteller: Wyttenbach Dorothea und Markus, Mühligasse 2, 3752 Wimmis

Projektverfasser: Geissbühler Architekten AG, Falkenweg 3, 3510 Konolfingen

Bauvorhaben: Abbruch best. Gebäude und Neubau Doppelfamilienhaus mit zwei offenen Garagen, Teilabbruch der best. Kellerräume und Erweiterung nordseitig auf der Parzelle-Nr. 370

Standort: Gwattstutz 36a, Gwattstutz 36, 3700 Spiez / Parz. Nr. 7410, 370

Zone: W2S

Bauart: Massivbau mit Sichtbeton und schwarzen Holzschindeln

Bedachung: Satteldach, 30° mit Eternit und baubewilligungsfreier PV-Anlage

Beanspruchte Ausnahmen: nach Art. 212 Abs. 5 BR, für das Unterschreiten des Gebäudeabstandes, nach Art. 80 SG, für das Unterschreiten der Strassenabstände, nach Art. 31 LSV, für das Überschreiten der Immissionsgrenzwerte

Auflage- und Einsprachefrist bis und mit 24. Juni 2024

Planaufgabe und Einsprachestelle: Abteilung Hochbau, Planung, Umwelt Spiez, Sonnenfelsstrasse 4, 3700 Spiez. Planaufgabe auch elektronisch unter: https://www.portal.ebau.apps.be.ch/public-instances?municipality=20898

Einsprachen, Rechtsverwahrungen und Lastenausgleichsbegehren sind während der Auflagefrist der Abteilung Hochbau/Planung/Umwelt Spiez schriftlich und begründet im Doppel einzureichen. Lastenausgleichsbegehren, die innert der Auflagefrist nicht angemeldet sind, verirken (Art. 30 ff BauG und Art. 26, Abs. 3, Bst. g BewD). Bei Kollektiveinsprachen und vervielfältigten Einsprachen muss angegeben werden, wer die Einsprechergruppe rechtsverbindlich vertritt. Verfügungen und Entscheide können im Amtsblatt veröffentlicht werden, wenn die Postzustellung wegen der grossen Zahl der Einsprachen mit unverhältnismässigem Aufwand verbunden wäre.

Es wird auf die Gesuchsakten und die aufgestellten Profile verwiesen.

Abteilung Hochbau, Planung, Umwelt Spiez
SPI-24ABTTN

Spiez

Baupublikation

(in Anwendung von Art. 75 BauG)
Gesuchsteller: Kaufmann Christa und Adrian, Bürgstrasse 5, 3700 Spiez, Reverchon Katharina und Nicolas, Bürgstrasse 15, 3700 Spiez und Lanz AG, Bauunternehmung, Industriestrasse 22, 3700 Spiez

Projektverfasser: Meier Valentin, Architektur GmbH, Marzillstrasse 8a, 3005 Bern

Bauvorhaben: Abbruch bestehendes Ferienhaus. Neubau eines Zweifamilienhauses und zwei Mehrfamilienhäuser mit gemeinsamer Tiefgarage

Standort: Beatusstrasse 1, 3700 Spiez Parzn. Nrn. 4317, 7407, 5221, 7412, 7411, 6872. Zone: W2

Bauart: Betonkonstruktion mit Mauerwerk verputzt, Erdton hell

Bedachung: Zweifamilienhaus: SatteldachmitbaubewilligungsfreierPV-Anlage und Eternitplatten, Mehrfamilienhäuser: Flachdach mit baubewilligungsfreier PV-Anlage und begrünt

Ausnahmen: Art. 80 SG, Unterschreitung Strassenabstand, Art. 27 NSchG, bzw. Art. 18 Abs. 1bis und 1ter NSG, Eingriffe in Hecken und Feldgehölze (betroffen ist südlicher Bereich Zweifamilienhaus)

Auflage- und Einsprachefrist bis und mit 24. Juni 2024

Planaufgabe und Einsprachestelle: Abteilung Hochbau, Planung, Umwelt Spiez, Sonnenfelsstrasse 4, 3700 Spiez. Planaufgabe auch elektronisch unter: https://www.portal.ebau.apps.be.ch/public-instances?municipality=20898

Einsprachen, Rechtsverwahrungen und Lastenausgleichsbegehren sind während der Auflagefrist der Abteilung Hochbau/Planung/Umwelt Spiez schriftlich und begründet im Doppel einzureichen. Lastenausgleichsbegehren, die innert der Auflagefrist nicht angemeldet sind, verirken (Art. 30 ff BauG und Art. 26, Abs. 3, Bst. g BewD). Bei Kollektiveinsprachen und vervielfältigten Einsprachen muss angegeben werden, wer die Einsprechergruppe rechtsverbindlich vertritt. Verfügungen und Entscheide können im Anzeiger oder im Amtsblatt veröffentlicht werden, wenn die Postzustellung wegen der grossen Zahl der Einsprachen mit unverhältnismässigem Aufwand verbunden wäre.

Es wird auf die Gesuchsakten und die aufgestellten Profile verwiesen.

Abteilung Hochbau, Planung, Umwelt Spiez
SPI-24G08RU

Spiez

Baupublikation

Gesuchsteller: Reformierte Kirchgemeinde Spiez, Kirchgasse 5, 3700 Spiez

Vertreter und Projektverfasser: HMS Architekten AG, Seestr. 20, 3700 Spiez

Bauvorhaben: Sanierung/Umbau Kirche Faulensee mit neuer Aussenrampe (hindernisfreie Erschliessung), öffnen Fassade Nordost mittels Terrainveränderung

Standort: Kirchweg 2, 3705 Faulensee Parz. Nrn. 4596, 4544

Zone: USP 03, ZöN A

Bauart: Gebäudeaussenmasse unverändert

Bedachung: unverändert

Betroffene Schutzzonen, -gebiete oder -objekte: archäologisches Schutzgebiet, schützenswertes K-Objekt

Ausnahme: Art. 38 KEnG/64b KEnV zur Unterschreitung der Minimalanforderungen Energie (Erleichterungen für Baudenkmal)

Auflage- und Einsprachefrist bis und mit 1. Juli 2024

Planaufgabe und Einsprachestelle: Abteilung Hochbau, Planung, Umwelt Spiez, Sonnenfelsstrasse 4, 3700 Spiez. Planaufgabe auch elektronisch unter: https://www.portal.ebau.apps.be.ch/public-instances?municipality=20898

Einsprachen, Rechtsverwahrungen und Lastenausgleichsbegehren sind während der Auflagefrist der Abteilung Hochbau/Planung/Umwelt Spiez schriftlich und begründet im Doppel einzureichen. Lastenausgleichsbegehren, die innert der Auflagefrist nicht angemeldet sind, verirken (Art. 30 ff BauG und Art. 26, Abs. 3, Bst. g BewD). Bei Kollektiveinsprachen und vervielfältigten Einsprachen muss angegeben werden, wer die Einsprechergruppe rechtsverbindlich vertritt. Verfügungen und Entscheide können im Amtsblatt veröffentlicht werden, wenn die Postzustellung wegen der grossen Zahl der Einsprachen mit unverhältnismässigem Aufwand verbunden wäre.

Es wird auf die Gesuchsakten verwiesen.

Abteilung Hochbau, Planung, Umwelt Spiez
SPI-248PFSO

Spiez

Baupublikation

Gesuchsteller: Heinemann Sarah, Dorfstrasse 74a, 3646 Einigen

Projektverfasser: HMS Architekten AG, Seestrasse 20, 3700 Spiez

Bauvorhaben: Umnutzung Wintergarten in Wohnraum mit neuer Metall-Glass-Fassade. Aussenaufgestellte Luft-/Wasser-Wärmepumpe sowie Einbau von zwei Fenstern an der Südfassade

Standort: Dorfstrasse 74a, 3646 Einigen Parz. Nr. 3316 / BR Nr. 5764

Zone: USP 08

Betroffene Schutzzonen, -gebiete oder -objekte: Ortsbilderhaltungsgebiet, Baugruppe B

Auflage- und Einsprachefrist bis und mit 1. Juli 2024

Planaufgabe und Einsprachestelle: Abteilung Hochbau, Planung, Umwelt Spiez, Sonnenfelsstrasse 4, 3700 Spiez. Planaufgabe auch elektronisch unter: https://www.portal.ebau.apps.be.ch/public-instances?municipality=20898

Einsprachen und Rechtsverwahrungen sind während der Auflagefrist der Abteilung Hochbau/Planung/Umwelt Spiez schriftlich und begründet im Doppel einzureichen. Bei Kollektiveinsprachen und vervielfältigten Einsprachen muss

Advertisement for BLS (Bauarbeiten in Spiez während der Nacht) including dates (Dienstag, 21. Mai 2024 bis Freitag, 5. Juli 2024), contact info (bbs.ch/kontakt), and BLS logo.

angegeben werden, wer die Einsprechergruppe rechtsverbindlich vertritt. Verfügungen und Entscheide können im Anzeiger oder im Amtsblatt veröffentlicht werden, wenn die Postzustellung wegen der grossen Zahl der Einsprachen mit unverhältnismässigem Aufwand verbunden wäre.

Es wird auf die Gesuchsakten und die aufgestellten Profile verwiesen.

Abteilung Hochbau, Planung, Umwelt Spiez
2.3.22

Öffentliche Auflagen

Öffentliche Bekanntmachung:

Rechtskräftiger kommunaler Wasserbauplan

Das Tiefbauamt des Kantons Bern hat die geringfügige Änderung zu folgenden kommunalen Wasserbauplan gemäss Art. 25 Abs. 4 des Gesetzes über den Gewässerunterhalt und Wasserbau (WBG) vom 14. Februar 1989 genehmigt. Die geringfügige Änderung des Wasserbauplans ist mittlerweile rechtskräftig.

Wasserbausträger: Schwellenkorporation St. Stephan

Gemeinde: St. Stephan

Wasserbauplan: Geringfügige Projektänderung Hochwasserschutz Hochwasserschutz Simme St. Stephan, Chürzi – Hanglisbrücke

Erlasst am: 9. April 2024

Auflagestelle: Gemeinde St. Stephan

Auflagedauer: 30.5.2024 bis 1.7.2024

Die genehmigten Unterlagen können von der Bevölkerung während der Auflagefrist zur Information eingesehen werden. Einsprachen und Beschwerden sind nicht mehr möglich.

Im Namen der Schwellenkorporation St. Stephan Oberingenieurkreis I Tiefbauamt des Kantons Bern
5.2.22

Spiez

Öffentliche Bekanntmachung Änderung Überbauungsordnung Angolder (Landi), Änderung Fusswegführung und Wendebereich / Genehmigung und Inkraftsetzung

Das Amt für Gemeinden und Raumordnung hat die vom Gemeinderat Spiez am 18. Dezember 2023 beschlossene «Änderung Überbauungsordnung Angolder (Landi), Änderung Fusswegführung und Wendebereich» in Anwendung von Art. 61 Baugesetz vom 9. Juni 1985 mit Datum vom 16. April 2024 genehmigt. Die Änderung der Überbauungsordnung tritt am Tag nach dieser Publikation in Kraft (nach Art. 110 BauV resp. Art. 45 GV vom 16. Dezember 1998). Die Unterlagen können bei der Gemeindeverwaltung Spiez, Abteilung Hochbau, Planung, Umwelt, Sonnenfelsstrasse

4, 3700 Spiez sowie auf www.spiez.ch unter der Rubrik «Aktuelles» eingesehen werden. Zudem stehen die Unterlagen auch beim Regierungsstatthalteramt Frutigen-Niedersimmental und beim Amt für Gemeinden und Raumordnung, jedermann zur Einsichtnahme offen.

Gemeinderat Spiez
SPI-24J35E2

Nichtamtlicher Teil

Weggenossenschaft Aegerten-Sulzig-Chaslepbalg

Einladung Hauptversammlung

Freitag 31. Mai 2024 um 20.15 Uhr Im Schulhaus Lenk

Traktanden: 1. Begrüssung, Jahresbericht des Präsidenten und Wahl Stimmenzähler

- 2. Genehmigung des Protokolls 2023
3. Genehmigung der Rechnung 2023
4. Entlastung des Vorstandes
5. Beschlussfassung Notfallbudget bei Unwetterschäden
6. Wahlen: a) Präsident b) Vizepräsident c) Kassier d) Sekretär e) Wegmeister f) Revisoren

7. Verschiedenes Der Vorstand
57.21

Aus dem Gemeinderat

Spiez

Beschlüsse Gemeinderat 21. Mai 2024

Gemeindebürgerrecht von Spiez zugesichert

Folgenden Bürgerrechtsbewerbenden wurde das Gemeindebürgerrecht von Spiez erteilt:

Eichert Daniel, Weiss Anjela, Seweryn Leszek mit Christopher und Adam

Verpflichtungskredit für Fusswege inkl. Beleuchtung genehmigt

Für den Neubau mehrerer öffentlicher Fusswege inkl. der zugehörigen Beleuchtung im Bereich der Überbauung Schönblick in Spiezwilser hat der Gemeinderat einen Verpflichtungskredit in der Höhe von CHF 125'000 bewilligt.

Personelle Änderungen Gemeindeführungsorganisation (GFO)

Aufgrund der Demission des bisherigen Stabschefs Martin Rohr per Ende September 2024 hat der Gemeinderat folgende Ernennungen im Gemeindeführungstab per 1. Oktober 2024 vorgenommen:

- Stabschef: Gerhard Germann, Spiez (bisher Stabschef Stellvertreter)
• Stabschef Stv: Jakob Böttger, Spiez (bisher Fachbereichsleiter Gesundheit)
• Fachbereichsleiterin Gesundheit (neu): Judith Klopfenstein, Spiez

AGVS-Fahrzeugmarkt



AGVS | UPSA
Auto Gewerbe Verband Schweiz
SEKTION BERNER OBERLAND

Stationsstrasse 6
3711 Mülönen
Tel. 033 676 29 18
www.agvs-beo.ch

Auto-Neuheit für das Simmental



New Škoda
Kodiaq

SKODA

20x Preis-Leistungs
Sieger

Für kleine und grosse Entdecker

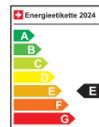
Der neue Škoda Kodiaq begleitet Sie auf jedem Terrain: Mit innovativen Fahrassistenten, neuem Design und viel Platz für bis zu 7 Personen ist der neue Kodiaq für jedes Abenteuer der verlässliche Begleiter – natürlich auch als 4x4. Jetzt bei uns Probe fahren. **Škoda. Made for Switzerland.**

Forellensee-Garage AG

Thunstrasse 28-30
3770 Zweisimmen
Tel. 033 722 18 48
partner.skoda.ch/forellensee-garage-ag



FORELLENSEE GARAGE ZWEISSIMMEN



Kodiaq Selection, 2.0 TDI, 193 PS, 7-Gang-DSG, 4x4, 6.6 l/100 km, 174 g CO₂/km, Kat.: E

Skoda Kodiaq: jetzt auch teilelektrifiziert

Jetzt ist er da, der zweite Kodiaq. Besser geräumiger und vielseitiger als sein Vorgänger. Leistungen von 110 bis 150 kW inklusive PHEV.

Die zweite Kodiaq-Generation zeichnet sich durch ein noch ausgefeilteres Design, den Einsatz nachhaltiger Materialien und innovative Technologien aus. Analog dem neuen Superb besitzt er zudem neue clevere Details, die Skoda von jeder anderen Marke unterscheiden. Mit aussergewöhnlichem Platzangebot für bis zu sieben Passagiere und einer verstärkten Digitalisierung sorgt der Kodiaq genau für den richtigen Mix aus intuitiver Fingerbedienung und Drehschaltern. Dabei ist das Innenraumkonzept völlig neu gestaltet worden und vielerorts werden nachhaltige Materialien verbaut. Das Volumen des Gepäckabteils bleibt gewohnt üppig bei 340 bis 845 Litern im Siebensitzer.

Hybrid mit grosser Reichweite

Mit der zweiten Generation des Kodiaq erhalten Škoda Kunden eine noch vielfältigere Auswahl an Antriebsoptionen, darunter auch der im neuen Kodiaq iV installierte Plug-in-Hybridantrieb. Sie bietet

eine Systemleistung von 150 kW (204 PS) und ermöglicht eine rein elektrische Reichweite von mehr als 100 Kilometern. Alternativ stehen je zwei Benzin- und Dieselmotoren zur Wahl, die zwischen 110 kW (150 PS) und 150 kW (204 PS) leisten. Zwei Modellversionen besitzen den beliebten Allradantrieb. *RHo*



Geräumig und modern: Das Interieur des Kodiaq ist toll gemacht.



Erfolgs-SUV: Der Skoda Kodiaq gefällt in seiner zweiten Generation. *zvq*

Lifestyle: Subaru Impreza 2.0 4WD

Subaru Impreza: Der Lieblingsallradler

Bei Subaru ist der Allradantrieb **sozusagen gratis. Die neue Generation fällt durch zahlreiche Verbesserungen bei der Sicherheit auf.**

Der neue Impreza ist etwas feiner gezeichnet als der Vorgänger, wobei alle Elemente einer Überarbeitung zugeführt wurden. Innen wirkt der Impreza aufgeräumt und er strahlt eine frühlingshafte Wärme aus. Die Instrumentierung ist voll digital, aber in der Grafik klassisch und daher optimal ables-

bar. Der grosse Monitor im Zentrum lässt sich einfach bedienen. Da funktioniert die Navigation bestens, zusammen mit dem adaptiven Tempomaten. Die Sicherheit die das Eyesight-Doppelauge erfasst, sind allesumfassend. Die Verarbeitung und Materialwahl lassen keine Wünsche offen. Die Platzverhältnisse sind vorne und hinten recht gut und die Komfortausstattung ist überdurchschnittlich. Der Laderaum bietet ein Volumen von 315 bis 1314 Liter.



Grosser Monitor: Der Bildschirm rechts fällt sofort positiv auf. **Bewährter E-Boxer-Antrieb**

Wie bei Subaru üblich, befindet sich der 12,3 kW starke Elektromotor im stufenlosen Lineartronic-Getriebe. Das Mildhybridsystem mit dem 2-Liter-Boxermotor (136 PS) funktioniert sanft aber effektiv. Der Impreza gibt sich recht agil, zumindest in Kurven verhält er sich mustergültig. Aber auch seine Wendigkeit wird geschätzt, vor allem weil sich die Insassen auf den mit Stoff überzogenen Sitzen extrem wohlfühlen. Der permanente Allradantrieb hat den Vorteil, dass es dem Subaru egal ist, ob er über einen steilen Waldweg oder Schnee fährt. Ein echter Subaru eben. *RHo*



Fahrbericht: Opel Astra-e Edition



Eleganter Stromer: Der elektrische Opel Astra weiss zu gefallen. *RHo*

Der Opel Astra – der vernünftige

Opel macht vorwärts mit der Elektrifizierung seiner Modelle. Dem Astra stehen 156 PS zur Verfügung. Diese nutzt er für gute Fahrleistungen. Hohe Alltagstauglichkeit und gutes Preis-/Leistungsverhältnis.

Der Opel Astra hebt sich von seinen Konzernbrüdern von Peugeot und Citroën durch eine völlig eigenständige Optik ab. Seine Gradlinigkeit erinnert an die deutschen Werte Ingenieurtechnik und Präzision. Dieser Eindruck setzt sich auch innen fort, wo der Fahrer hinter einem voll digitalen Instrumentenbrett Platz nimmt. Die Bedienung ist simpel und alles ordentlich verbaut. Modernste Assistenten sorgen für Komfort und Sicherheit und die vorderen Einzelsitze tragen das Siegel der Aktion gesunder Rücken (AGR). Der Kofferraum ist durch die

Steuergeräte leider etwas eingeschränkt. Grösser ist der Laderaum im Kombi Sports Tourer.

Erstarkter Antrieb

Der gesamte Antriebsstrang basiert auf dem Einheitsantrieb von PSA. Wer vorausschauend fährt, kann die Reichweite durch Rekuperation deutlich ausweiten. Der Opel hat keine Probleme, im Verkehr locker mitzuschwimmen. Sein Fahrwerk ist auch holperigen Strecken gewachsen. Durch den tiefen Schwerpunkt liegt der 1750 Kilo schwere Astra satt auf der Fahrbahn. Im Lieferumfang ist ein Ladegerät für den Anschluss an der Haushaltsteckdose dabei. Wer längere Reise plant, dem sei ein Ladegerät für bis zu 22 kWh empfohlen. Der neue Opel Astra electric ist ein gut handelbarer, moderner Begleiter. *RHo*

Elektro-Kleinwagen

Dacia Spring verjüngt

Der Dacia Spring gilt als perfekte Lösung für Menschen, die eine einfache, erschwingliche und effiziente emissionsfreie Mobilität suchen. Der Innenraum und insbesondere das Armaturenbrett wurden völlig neu gestaltet. Der neue E-Motor mit 48 kW (65 PS) Leistung verhilft dem Leichtgewicht zu besseren Leistungen.



Dacia Spring: Mit dem preiswertesten Elektroauto in den Frühling.



Saubere Sache: Der Opel Astra macht fast alles mit Strom.

Technische Daten + Preis

Modell:	Opel Astra Electric
Karosserie:	5 Türen/5 Plätze, Sedan
Masse mm:	L: 4642 B: 1860; H: 1499
E-Motor:	vorn 115 kW/156 PS
Drehmoment:	270 Nm ab 500/min.
Antrieb:	1-Gang aut. / Front
Spitze:	170 km/h, 0-100: 9,2 s.
Verbrauch:	14,4 bsi 16,2 kWh/100 km
Reichweite:	381 bis 429 km
Preis:	Fr. 40'100.–, TW: 40'100.–
Infos:	www.opel.ch

Soziale Dienste

Sozialdienst Obersimmental Lenk, St. Stephan, Zweisimmen, Boltigen
 Öffnungszeiten:
 Mo–Fr 09.00–11.30 / 13.30–16.30 Uhr
 Mittwoch ganzer Tag geschlossen
 Termin nur nach Vereinbarung.
 Tel. 033 511 10 10; Fax 033 511 10 19
 sozialdienst@zweisimmen.ch

Beratungsstelle Ehe · Partnerschaft · Familie Obersimmental-Saanen
 Arno Walti
 Einzel-, Paar- und Familientherapeut, Supervisor und Coach BSO
 Telefon: 077 468 77 63
 Email: arno.walti@berner-eheberatung.ch

Verein XSiSa – Xsundheit Simmental-Saaneland, 3770 Zweisimmen
 info@xsisa.ch – Hotline 079 134 85 98
 Montag bis Samstag 09.00 – 17.00 Uhr
 Wir bieten Anlaufstelle für Belange rund um das Gesundheitswesen allgemein. Wir suchen, vermitteln und erarbeiten Lösungen für Bedürfnisse der Menschen in der Region. Direkt, unbürokratisch, lösungsorientiert. Mehr Details siehe unter www.xsisa.ch

Alzheimer Bern / Berner Oberland:
 Kostenlose Beratung, Informationen zu Entlastung, Weiterbildung sowie Angehörigen-Gruppen.
 Ihre Ansprechperson für die Region Berner Oberland: Silke Däppen, Tel. 077 437 90 10, silke.daepfen@alz.ch.

Regionaler Sozialdienst Spiez
 zuständig für Spiez, Wimmis, Reutigen, Erlenchbach, Därstetten, Oberwil
 Öffnungszeiten:
 Mo/Di/Do/Fr 8.30–11.45/14.00–17.00 Uhr
 Mi vorm. geschlossen/14.00–18.00 Uhr
 Tel. 033 655 33 55, Fax 033 655 33 97
 www.spiez.ch

Kinder- und Jugendarbeit Spiez
 Kostenlose Beratung für Kinder / Jugendliche und deren Bezugspersonen. Kinder- und Jugendtreffs. Mobiles Spielangebot. Wochenplätze.
 Öffnungszeiten
 Treff, Info, Büro (Thunstrasse 6):
 Di/Mi/Do 13.30–16.45 Uhr
 Thunstrasse 6, Spiez, 033 655 08 16,
 kjas@gemeindespiez.ch, www.kjas.ch

UPD Bern AG
Kompetenzzentrum Kinder- und Jugendpsychiatrie
 Region Oberland, Seestr. 30, 3700 Spiez
 Telefon 033 826 02 10

aupair.ch – Sprachaufenthalte der reformierten Landeskirche
 Wir vermitteln Sprachaufenthalte in die Westschweiz, Tessin, England und Frankreich.
 Auskunft: Lisa Zeller, Hofstettenstr. 71, 3600 Thun, Tel: 077 500 10 96 E-Mail: lisa-zeller@aupair.ch.

VISTA Fachstelle Opferhilfe bei sexueller und häuslicher Gewalt
 Bälliz 49, 3600 Thun, 033 225 05 60
 E-Mail info@vista-thun.ch,
 www.vista-thun.ch
 Tel.-Zeiten Mo, Mi, Do, Fr, 9–12/14–17 Uhr
 Dienstag 9.00–12.00 Uhr
 Beratung bei psychischer, sexueller und körperlicher Gewalt; Verarbeitung der erfahrenen Gewalt; Vermittlung weiterer Fachstellen; Leistungen nach Opferhilfegesetz.
 Die Beratungen sind kostenlos, auch für Drittpersonen. Die Beraterinnen unterstehen der gesetzlichen Schweigepflicht. Tel. Anmeldung erwünscht.
 Frauenhaus Thun, 033 221 47 47

LUNGENLIGA BERN
Beratungsstelle Thun
 Aarefeldstrasse 19, 3600 Thun
 033 224 04 44 / info@lungenliga-be.ch
 www.lungenliga-be.ch

Beratungs- und Rehabilitationsstelle für Sehbehinderte und Blinde des Kantons Bern
 Zähringerstrasse 54, 3012 Bern
 Tel. 031 750 51 51; Fax 031 750 51 52
 e-mail: info@brsb.ch; www.brsb.ch

Berufsberatungs- und Informationszentrum BIZ Thun
 Scheibenstrasse 11 C, 3600 Thun
 www.be.ch/biz

Infothek
 Informationen zu Berufen, Laufbahn und Arbeitswelt für Jugendliche und Erwachsene.
 Öffnungszeiten ohne Voranmeldung:
 Mo – Fr 8 – 11.30 Uhr / 13.30 – 17 Uhr

Fachauskünfte in der Infothek
 Di – Do 13.30 – 17 Uhr

InfoService per Telefon und E-Mail
 Mo – Fr 9 – 12 Uhr / 14 – 17 Uhr
 031 636 83 00 infoservice.biz@be.ch

Berufsberatung für Jugendliche und Laufbahnberatung für Erwachsene mit Voranmeldung (tel. oder online via Webseite).
 Beratungen in der Aussenstelle Zweisimmen sind möglich.

Die Dargebotene Hand Tel. 143
 Tel. 143 steht für folgende Hilfeleistungen rund um die Uhr zur Verfügung: Beratungen in psychischen, sozialen und materiellen Notsituationen; Information und Erstberatung für Gewaltopfer.

Entlastungsdienst Schweiz
Zu Hause gut betreut
 Betreuung von Menschen jeglichen Alters mit einer Behinderung, chronischen Krankheit oder Demenz.
 Wir bieten Entlastung zu Hause durch speziell geschulte Betreuer/Innen.
 Tel: 033 336 55 60
 thun-oberland@entlastungsdienst.ch
 www.entlastungsdienst.ch

Trauerbegleitung
 – Individuelle Begleitung von Einzelpersonen, Familien, Kindern, Jugendlichen
 – Trauer- und Gesprächsgruppen für Kinder und Jugendliche einmal monatlich
 – **Trauerbox** für Schulen und Institutionen
Kathrin Häberli, Familien-Trauerbegleiterin
 079 418 28 17, www.raumfuertrauer.ch

Anlaufstelle Überlastung Landwirtschaft (AUL)
 Kostenlose Tel.-Beratungen und Beratungen vor Ort für Menschen in schwierigen Lebenssituationen im landwirtschaftlichen/ bäuerlichen Umfeld
 Tel. 079 200 00 44 Mo–Sa 8.00–20.00 Uhr
 info@aul-be.ch

PRO SENECTUTE Berner Oberland Malerweg 2, Postfach, 3602 Thun
 Tel. 033 226 60 60, www.be.prosenectute.ch
 e-mail: oberland@be.pro-senectute.ch
 Beratung für ältere Menschen und ihre Angehörigen. Telefonische Auskünfte: Montag – Freitag: 8.00 – 12.00 Uhr und 14.00 – 17.00 Uhr. Beratungen finden nach Vereinbarung in unseren Büros in Thun oder bei Ihnen zuhause statt.

Rechts- und Budgetberatung Frauenverband Berner Oberland
 Untere Hauptgasse 14 3601 Thun
 Tel. 033 222 42 66

Familienplanung Thun
 Die Beratungen sind kostenlos und vertraulich, auch für Minderjährige.
 Gewünschte und ungewünschte Schwangerschaft; Verhütung (Abgabe der Pille danach); Sexualität; Kollektive Beratung über Verhütung von Schulklassen.
 SpitalSTS AG Thun; Krankenhausstr. 12, C-Haus, 3600 Thun, Tel. 033 226 29 05
 www.spitalthun.ch;
 E-Mail: familienplanung@stsag.ch

Procap Thun
 Schweiz. Invalidenverband (SIV)
 Burgfeldweg 13, 3612 Steffisburg
 Tel. 033 222 09 09

Öffnungszeiten der Kontakt und Geschäftsstelle:
 Di 9–11 + 14–16 Uhr; Do 9–11 + 14–16 Uhr
 Fr 9–11 Uhr

hifidi – Hilfe in finanziellen Dingen
 Budget- und Schuldenberatung.
 Regionale Dienstleistung der Reformierten und der Katholischen Kirchgemeinde Spiez.
 Thunstrasse 34, 3700 Spiez, Telefon 033 654 52 90, info@hifidi.ch, www.hifidi.ch

Seniorenbetreuung Home Instead Berner Oberland
 Begleitung, Unterstützung und Gesellschaft zu Hause; Hilfe im Haushalt und Begleitung ausser Haus; Alzheimer und Demenzbetreuung; Entlastung pflegender Angehöriger; Fest zugeteilte Mitarbeiterin, kein Wechsel; Krankenkassen anerkannt.
 Thunstrasse 8, 3700 Spiez, Tel. 033 847 80 60

RAV Regionale Arbeitsvermittlung Spiez, Öffnungszeiten:
 Mo–Do 08.00–12.00 / 14.00–17.00 Uhr
 Fr 08.00–12.00 / 14.00–16.30 Uhr
 Tel. 031 636 03 20

Sektion Berner Oberland
Kontakt und Information bei ungeplanter Schwangerschaft für Familien und Alleinerziehende. Tel. 079 323 68 16
 sfrey@schwanger-wir-helfen.ch
 www.schwanger-wir-helfen.ch

Bernische Krebsliga
 Marktgasse 55, Pf 184, 3000 Bern 7
 Tel. 031 313 24 24; Fax 031 313 24 20
 Email: info@bernischekrebsliga.ch
 Internet www.bernischekrebsliga.ch
 Öffnungszeiten: 9–12 / 13.30–16.30 Uhr;
 Beratung bei Bedarf in Ihrer Region nach Tel. Vereinbarung.

Selbsthilfe BE/Beratungszentrum Thun
 Betroffene Menschen finden sich zu folgenden Themen in Selbsthilfegruppen zusammen.
 • Somatische Krankheiten
 • Schwierige Lebenssituationen
 • Physische und psychische Beeinträchtigungen
 • Familie / Eltern / Partnerschaft
 • Sucht
 Wir beraten, vermitteln, informieren und unterstützen diskret und kostenlos.
 Öffnungszeiten:
 Mi 9.00–11.30 / 14.00–16.30 Uhr
 Do 9.00–11.30 Uhr
 Marktgasse 17, 3600 Thun, Tel. 033 221 75 76,
 E-Mail thun@selbsthilfe-be.ch

Alkoholberatungsstelle: Blaues Kreuz
Fachstelle für Alkohol- und Suchtprobleme
 Beratungen für Betroffene, Angehörige und Arbeitgeber in Einzel-, Paar- und Familiensitzungen, sowie Selbsthilfe- und Gruppenangebote.
 Die Beratungen sind kostenlos.
 Termine nach Vereinbarung unter:
 033 222 01 77, Blaues Kreuz, Kasernenstr. 17, 3600 Thun
 e-mail: fs.thun@blaueskreuzbern.ch
 www.blaueskreuzbern.ch

Berner Schuldenberatung Spiez
 Die Berner Schuldenberatung unterstützt verschuldete Einwohnerinnen und Einwohner mit Rat und Tat. Erstberatung und Stabilisierungsmassnahmen sind kostenlos.
 Thunstrasse 34, 3700 Spiez, Telefon 033 221 76 30, www.schuldeninfo.ch

SAH Bern ETCETERA Soziale Arbeitsvermittlung
 Krattigstr. 2, 3700 Spiez, Tel. 033 654 83 21 etc.oberland@sah-be.ch
 www.etcetera-be.ch
Brauchen Sie eine Arbeitshilfe?
 Wir vermitteln Ihnen kurzfristige Hilfskräfte für Haushalt, Reinigungs- und Gartenarbeiten, für Umzüge, Räumungen, Lagerarbeiten, Versand, etcetera. Das ETCETERA ist ein Beschäftigungsprogramm des Schweiz. Arbeiterhilfswerk SAH Bern.

IMPRESSUM
 Der «Simmentaler Anzeiger», das offizielle, öffentliche Publikationsorgan, wird jeden Donnerstag zu 100% in alle Haushaltungen, Firmen und Verwaltungen des Verbreitungsgebietes Nieder- und Obersimmental kostenlos verteilt. Abrufbar auch im Internet auf www.ilg.ch.

Auflage:
 15 201 Expl. (WEMF-beglaubigt 2023).
Inseratannahme:
 Verlag Ilg AG, Herrenmattstr. 37, 3752 Wimmis, Tel. 033 657 87 87, E-Mail anzeiger@ilg.ch oder online über www.simmentaleranzeiger.ch.

Insertionspreise:
 mm-Tarif
 schwarz-weiss 0.87 – Titelseite 1.06
 farbig 1.28 – Titelseite 1.60
 Mindestgrösse: 2-sp 30 mm (Fr. 52.20)
 Chiffre-Gebühr:
 Fr. 30.00. Preise exkl. 8,1% MWST

Zur Ausschaltung von Missbrauch des Chiffredienstes behält sich der Verlag das Recht vor, die eingegangenen Angebote zwecks Prüfung zu öffnen.

Annahmeschluss:
 Für den Simmentaler Anzeiger: Amtliche Publikationen und Inserate müssen bis spätestens Montag 17.00 Uhr aufgegeben werden. Inserate und Publikationen mit Gut zum Druck bitte früher. Inserate-Kombis müssen am Freitag in der Vorwoche aufgegeben werden.

Allgemeines:
 Der Verlag behält sich die Möglichkeit vor, für bestimmte Daten vorgeschriebene, aber dem Inhalt nach nicht unbedingt termingebundene Inserate um eine Nummer vor- oder zurückzuverschieben. Vorschriften über das Erscheinen der Inserate an einem bestimmten Platz im Anzeiger werden immer nur als Wunsch, jedoch nicht als Bedingung entgegengenommen.

Tel. Bestellungen, Änderungen oder Abbestellungen von Inseraten erfolgen auf Gefahr des Auftraggebers. Amtliche Publikationen und Einberufungen zu Vereinsversammlungen werden nur schriftlich entgegengenommen. Für nicht sinnstörende Druckfehler sowie für Nichteinhalten gewisser Druckvorschriften kann keine Preisreduktion gewährt werden. Im alleräussersten Fall haftet der Verlag maximal bis zur Höhe der Insertionskosten.

Zur Weiterleitung von geschäftlichen Anpreisungen und Vermittlungsangeboten ist der Verlag nicht verpflichtet. Publikationen im amtlichen Teil sind gratis (nur für Amtsstellen und Korporationen öffentlich-Rechtlicher Natur).

Abonnementspreise:
 3 Mte. Fr. 51.–, 6 Mte. Fr. 61.–, 12 Mte. Fr. 99.–, (Preis inkl. MwSt.)

Inserate-Kombis:
 Jungfrau-Gstaad-Kombi: Inseratekombi aus 4 Anzeiger, im Berner Oberland: Anzeiger von Saanen, Simmentaler Anzeiger, Frutiger- & Interlaken Anzeiger; Berner Oberland Kombi 4+1: Inseratekombi aus den Anzeigern von Saanen, Interlaken, Frutigen, Simmental und Thun.
 Für weitere Informationen melden Sie sich bei anzeiger@ilg.ch.

Kirchliche Mitteilungen

Sonntag, 2. Juni 2024

Ev.-ref. Landeskirche

Lenk

Sonntag, 2. Juni, 10 Uhr, Gottesdienst mit Pfrn. Theresa Riederer und Organistin Ada van der Vlist Walker. Anschliessend Chilche-Ggaffi im Kirchgemeindehaus.
 Mittwoch, 5. Juni, 14.00 Uhr, Chinder-Chilche, Treffpunkt: Kirche Lenk. 14 – 16.30 Uhr, Sicher im Alltag, Veranstaltung der Pro Senectute im Kirchgemeindehaus Zweisimmen, Fahrdienst ab Kirche Lenk, Anmeldung 033 733 36 56.

Donnerstag, 6. Juni, 14 Uhr, «Stubete» ein Senioren-Anlass im Kirchgemeindehaus mit einer Mundartgeschichte und Liedern sowie anschliessendem Zvieri.

Bereitschaftsdienst Pffarramt 033 736 36 56 / 079 400 93 47. www.kirchelenk.ch.

St. Stephan

Sonntag, 2. Juni, 9.45 Uhr, Kirche, Gottesdienst mit Prädikantin Hilde Teuscher. An der Orgel Hans Hofer. Anschliessend Kirchgemeindeversammlung.

Sonntag, 2. Juni, 10.00 Uhr, Schulhaus Fermel, Sonntagsschule.

Donnerstag, 6. Juni, 14.00 Uhr, Altersheim Dorfmatte AG, Andacht mit Pfrn. Edith Vogel.
 Bereitschaftsdienst: Pfrn. Edith Vogel: 079 372 16 75.

Zweisimmen

Sonntag, 2. Juni, 9.30 Uhr: Gottesdienst, Pfr. Stefan Lobsiger. Kollekte: Pro Juventute OS. 9.30 Uhr: Sonntagsschule (Abschluss-Reisli).

Mittwoch, 5. Juni, 9.00 Uhr im Kirchgemeindehaus: Känguru-Treff. Thema: Schmetterling flieg (Malen und Basteln).
 Donnerstag, 6. Juni, 10 Uhr: Wochengebet in der Kirche. 14/15 Uhr: Andachten Bergsonne, Pfr. Stefan Lobsiger.

Bei Abdankungen Pfr. Stefan Lobsiger, Tel. 079 577 12 69.

Boltigen

Samstag, 1. Juni, 9–11.30 Uhr: KiKiBo in der Kirche mit Pfarrer Christof Mudrack und Team.

Sonntag, 2. Mai: Kein Gottesdienst.

Dienstag, 4. Juni, 19.00 Uhr: KUV 8. Klasse im KG-Haus.

Pikettdienst: Pfarrer Christof Mudrack, 033 773 60 23.

Oberwil

Freitag, 31. Mai ab 18 Uhr: Kirchennacht in der Kirche Oberwil mit Kurzandacht des Pfarrers Andreas Schibler um 23.00 Uhr. Zuvor darf man selbst Mitgebrachtes bräteln, den Kirchturm besichtigen und Einiges mehr. Um 20.30 Uhr wird der Film «Heidi» in der Kirche gezeigt.

Sonntag, 2. Juni, 10.00 Uhr: Gottesdienst in Oberwil beim Brätliplatz oberes Haltebrüggli mit Regionalpfarrer Stephan Bösiger. Musikalisch bereichert Sami Lörtscher diesen Gottesdienst. Anschliessend Apero und gemütliches Beisammensein.

KUV 6: Samstag/Sonntag 1.–2. Juni: Wochenendausflug mit Kathrin Heimberg und Käthi Teuscher nach Spiez.

Mehr Infos unter www.kircheoberwil.ch

Därstetten

Fr, 31.5. ab 18 Uhr: Kirchennacht in der Kirche Oberwil mit Kurzandacht des Pfarrers Andreas Schibler um 23.00 Uhr. Zuvor darf man selbst Mitgebrachtes bräteln, den Kirchturm besichtigen und Einiges mehr. Um 20.30 Uhr wird der Film «Heidi» in der Kirche gezeigt.

So, 2.6., 10 Uhr: Gottesdienst in Oberwil beim Brätliplatz oberes Haltebrüggli mit Regionalpfarrer Stephan Bösiger. Am Alphorn Sami Lörtscher. Anschliessend Apero. Anmeldung für Fahrdienst: Therese Rippstein 079 259 14 00.

Erlenbach

Sonntag, 9.30 Uhr: mit Pfrn. Edith Vogel und Organist Markus Aellig. Zuständig für Abdankungen: Pfr. Martin Koelbing, Tel. 079 402 88 42.

Diemtigen

Freitag, 31.5., Filmnacht für alle im Kirchgarten Diemtigen mit «Schellen-Urslu» und vielseitigem Programm ab 17 Uhr bei der Kirche Diemtigen. Infos siehe reformiert. oder www.kirche-diemtigen.ch. Sonntag, 2.6., 10.30 Uhr: Berggottesdienst mit Taufen am Blauseeli, Schwenden mit der

Alphornggruppe Chirel und Pfrn, Melanie Kummer; bei Schlechtwetter im Senggiweidstall. Anschliessend kleiner Imbiss.

Wimmis

2. Juni, 9.30 Uhr, Gottesdienst: Pfarrerin Sarah von Schuckmann, Markus Aellig, Orgel, Unser Vater 2, Aufnahme von Radio BeO.

Sonntagstreff – Kinderkirche am Sonntagmorgen (Sonntagsschule) gemeinsamer Start in der Kirche, danach beginnt das Programm für die 2jährigen bis Mittelstufenkinder in der Pfrundschiür. Ohne Anmeldung.

Predigttaxi: Ruth Anken, 079 715 41 36. Anmeldung bitte bis Samstag, 1. Juni, 18.00 Uhr.

Weitere Informationen www.wimmis.ch/ Kirchgemeinde.

Gesamtkirchgemeinde Spiez

Einigen

Do. 30.05.2024
 19.30 Uhr: Schweigen für den Frieden in der Kirche.

Fr. 31.05.2024
 08.45 Uhr: Gebetsfeier in der Kirche.
 So. 02.06.2024

10.00 Uhr: Familienfreundlicher Gottesdienst mit Pfarrerin Marianne Zbinden. Mit der Geschichte von «gut gemacht, kleiner Bär», gestaltet von einem Team mit Käthi Wolf (Erzählerin)
 Musik: Kathrin Heinzer und Emmanuel Fuchs, Orgel.
 Anschliessend Kirchenkaffee.

Do. 06.06.2024
 19.30 Uhr: Schweigen für den Frieden in der Kirche

Faulensee

So. 02.06.2024
 10.00 Uhr: Konfirmation Klasse 9C mit Katechetin Anita Bähler.
 Musik: Markus Tschanz, Orgel

Spiez Und Hondrich

Kein Gottesdienst. Siehe Einigen und Faulensee.

Röm.-kath. Landeskirche

Lenk

Samstag, 1. Juni, 18.00 Uhr: Eucharistiefeier.

Donnerstag, 6. Juni, 18.00 Uhr: Eucharistiefeier.

Zweisimmen

Samstag, 1. Juni, 10.30 Uhr: Kinderkirche Marienchäferli. 14 Uhr: Fest der Versöhnung.

Samstag, 2. Juni, 9.15 Uhr: Eucharistiefeier.

Dienstag, 4. Juni, 18.30 Uhr: Eucharistiefeier/Anbetung.

Spiez

Sonntag, 2. Juni, 9.30 Uhr: Gottesdienst mit Kommunionfeier.

Montag, 3. Juni, 15.00: Rosenkranzgebet
 Mittwoch, 5. Juni, 6.30: FrühGebet.

Andere Kirchen und religiöse Gemeinschaften

Evangelisch-methodistische Kirche

Lenk, Löwenzentrum

Samstag, 1.6., 19.28 Uhr: JG.

Sonntag, 2.6., 10.00 Uhr: Chinderträff-Fest beim Metschgraben. Bei Schlechtwetter im Löwen. Verpflegung für das Mittagessen selber mitbringen. Grill/Brätlistelle ist vorhanden.

Dienstag, 4.6., 12.00 Uhr: Schülertreff.

Mittwoch, 5.6., 12.00 Uhr: Mittagstisch. 13.30 Uhr: Tanzgruppe Faith.

Donnerstag, 6.6., 60+ Nachmittag.

Evangelisches Gemeinschaftswerk Spiez, Kornmattgasse 8

Freitag, 31.5.: 6.45 Uhr: Frühgebet.

Samstag, 1.6.: 14.00 Uhr: Jungschar Seerose.

Sonntag, 2.6.: 17.30 Uhr: Abend-Gottesdienst, Predigt: Thomas Oesch, Musik: Lobpreis mit forYOUth-Band.
 Dienstag, 4.6.: 11.00 Uhr: Zäme ab 55, Wanderung Griesalp, 19.30 Uhr Singgruppe.

Mittwoch, 5.6.: 16.00 Uhr: Bibelgespräch
 Donnerstag, 6.6.: 19.30 Uhr: Gebet für den Frieden.

Weitere Infos: www.egwspiez.ch und www.foryouth.ch.

Christliches Lebenszentrum Spiez

Unsere Gottesdienste finden Sonntags um 9.00, 11.00 und 19.00 Uhr statt. Ebenso um 11.00 Uhr per Livestream.

Alle sind herzlich willkommen.
 Alle Infos auf www.clzspiez.ch. Kontakt: Pastor Markus Bettler, 033 650 16 16, office@clzspiez.ch.

BewegungPlus

So. 2.6., 9.45 Uhr: Abendmahlsgottesdienst mit KIGO und Kirchenkaffee.

Infos: Christian Perreten 033 773 64 03. www.bewegungplus-zweisimmen.ch.

Freie Missionsgemeinde Oberwil

Do 6.6., Hauskreise.
 Sa 8.6., 14.00 Uhr: Jungschi. 19.00 Uhr: Come In-Night.

So 9.6., 9.50 Uhr: Gottesdienst mit Niklaus Gafner anschl. Bräteln Rosberg. 10.10 Uhr: Sonntagsschule/Kinderhort.

Weitere Infos: www.fmg-oberwil.ch.

Neuapostolische Kirche Zweisimmen, Hübelistrasse 1

Sonntag, 2. Juni 2024, 9.30 Uhr, Gottesdienst.

Spiez, Stockhornstrasse 26

Sonntag, 2. Juni 2024, 9.30 Uhr, Gottesdienst.

Mittwoch, 5. Mai 2024, 20.00 Uhr, Gottesdienst.

www.bezirk-thun.nak.ch

Jehovas Zeugen Zweisimmen

Do, 27.6., 19.30 Uhr: Psalm 54 bis 56 / Jehova Gott steht uns immer bei

Sa, 29.6., 19.30 Uhr: Das wirkliche Leben ergreifen - wie? (1. Timotheus 6:19)

Weitere Informationen über jw.org.

Todesanzeige und Danksagung

*Einschlafen dürfen, wenn man müde ist.
Eine Last fallen lassen können,
die man lange getragen hat,
das ist eine tröstliche, eine wunderbare Sache.
Hermann Hesse*

Nach kurzer, schwerer Krankheit ist unser Bruder, Schwager, Onkel und Freund

Peter «Pedro» Wenger

25. August 1949 – 19. Mai 2024

von seinem Leiden erlöst worden.

Aeschi, im Mai 2024

In liebem Gedenken:

Hansueli und Ursula Wenger
Kathrin Wenger
Gertrud Wenger und Karl Abegg
Urs Wenger
Bernhard und Ursula Wenger
Verwandte und Freunde

Traueradresse: Urs Wenger, Bächlenstrasse 38, 3753 Oey

Danke sagen wir allen, die Peter im Leben begleitet und ihn unterstützt haben. Speziell danken wir den Ersthelfern, dem Rettungsdienst und dem Pflegepersonal vom Inselspital Bern und Spital Interlaken. Ebenso richten wir unseren Dank an den Bestattungsdienst Daniel Lochbrunner für die Unterstützung.

Auf Wunsch des Verstorbenen findet keine Trauerfeier statt. Die Asche wird zu einem späteren Zeitpunkt an einem von Peter geliebten Ort der Natur übergeben.

Wer gerne im Gedenken an den lieben Verstorbenen spenden möchte, unterstütze bitte die MS Stiftung Schweiz, IBAN CH04 0900 0000 8000 8274 9, mit dem Vermerk «Peter Wenger».

Tief berührt danken wir herzlich

Es ist so schwer, wenn sich zwei Augen schliessen, zwei Hände ruh'n, die einst so viel geschafft, wie schmerzlich war's, vor dir zu stehen, dem Leiden hilflos zuzusehen. Schlaf' nun in Frieden, ruhe sanft und hab für alle Liebe Dank.

Silvia Erna Berroud-Gertsch

Für alle tröstenden Worte, jede stumme Umarmung, jeden Händedruck, wenn uns die Worte fehlten. Für die überbrachten Zeichen der Freundschaft sowie für die schönen Blumen, Karten und Geldzuwendungen möchten wir uns von Herzen bedanken.

Ein besonderes Danke

an alle unsere Freunde, Bekannten und Nachbarn
an Pfarrer Daniel Guggisberg für die tröstenden Worte während der Abdankungsfeier
der Organistin für die musikalische Umrahmung und der Sigristin für die Organisation der Abschiedsfeier
dem gesamten Team achtsam bestatten dem Pflegeteam der Palliativstation Spital Thun dem Pflegeteam der Abteilung Eiche Erlenbach und dem Team der Spitex Niedersimmental

3764 Weissenburg, Mai 2024

Die Trauerfamilie

*Ein Mensch ist in seinem Leben wie Gras
er blüht wie Blumen auf dem Felde;
wenn der Wind darüber geht, ist sie nimmer da.
Die Gnade aber des Herrn währt von Ewigkeit zu Ewigkeit. Psalm 103, 15-17*

Traurig, aber dankbar für die schöne gemeinsame Zeit nehmen wir Abschied von unserer lieben Mutter, Grossmutter, Schwiegermutter, Urgrossmutter und Schwester

Anna Ryter-Itten

23. März 1931 – 23. Mai 2024

Nach einem langen und erfüllten Leben wurde Anna nach kurzer schwerer Krankheit im Pflegeheim Solina Spiez von ihren Leiden erlöst.

In stiller Trauer:

Anna und Walter Wyttenbach-Ryter
Susanne Wyttenbach
Quirinus und Sabrina Wyttenbach
Verena und Daniel Gurtner-Ryter
Selina und Michael Iseli Gurtner
mit Noan und Malou
Anja Gurtner
Pascal Gurtner und Jael Holzer
Margrit Naef-Itten
Freunde und Bekannte

Die Beerdigung mit anschliessender Trauerfeier in der Kirche, zu der Sie freundlich eingeladen sind, findet am Freitag, 31. Mai 2024 um 14.00 Uhr auf dem Friedhof Wimmis statt.

Traueradresse: Anna Wyttenbach-Ryter, Dorfstr. 24B, 3623 Teuffenthal

Anstelle von Blumen, gedenke man dem Spitexverein Niesen PC 30-38118-3 AEK Kto.-160.525.261.10 mit dem Vermerk: Anna Ryter-Itten.



THOMAS RUBIN
BESTATTUNGSDIENST

Mit Herzlichkeit
und Feingefühl

Bestatter mit eidg. Fachausweis

033 654 40 50 · thomasrubin.ch · Seestrasse 34 · 3700 Spiez

Daniel Lochbrunner
Bestattungen & Thanatologie

Wir sind für Sie da, wenn Sie uns brauchen...

Dürrenbühlweg 12
3700 Spiez
Tel. 033 654 03 03

Wühreweg 24
3753 Oey
Tel. 033 681 03 03



Daniel Lochbrunner



Yvonne Tschanz



Fabian Trüssel

www.lochbrunner-bestattungen.ch

SPAR- UND LEIHKASSE FRUTIGEN AG
Ihre Bank seit 1837

Soviel Sie Wolle.
Unser Sparkonto plus gibt's in drei Varianten.

0.85%* 1.00%* 1.30%*

SLF sparen

Unser Sparkonto plus gibt es in 3 Varianten zu verschiedenen Rückzugsbedingungen – für maximale Flexibilität und attraktive Zinsen. Wählen Sie jetzt das Sparkonto plus, das zu Ihnen passt. Wir beraten Sie gerne.

Spar- und Leihkasse Frutigen AG | Dorfstrasse 15 | 3714 Frutigen | 033 672 18 18 | www.slfrutigen.ch

*Stand Oktober 2023

Hohe Subventionen für wenig Strom: Vom Stromgesetz profitieren nur die Stromkonzerne. Wir bezahlen mit steigenden Strompreisen und der Verschandelung der Landschaft.

Milliarden für Strombarone?

Teures Stromgesetz
NEIN

SVP SCHWEIZER QUALITÄT
Die Partei des Mittelstandes

www.StromGesetzNein.ch

BERNER-OBERLAND-KOMBI

Das Berner-Oberland-Kombi 4+1 deckt garantiert 100 % der Haushaltungen in folgenden Gebieten ab:

- Thuner Amtsanzeiger**
59'332 Exemplare
- Anzeiger Interlaken**
26'516 Exemplare
- Simmentaler Anzeiger**
15'201 Exemplare
- Frutiger Anzeiger**
10'761 Exemplare
- Anzeiger von Saanen**
4'433 Exemplare

Attraktive Preise **Sujetwechsel möglich** **Titelkombinationen frei wählbar**

OFFIZIELLE Simmentaler Anzeiger

ILG AG Wimmis
Verlag Simmentaler Anzeiger
Herrenmattstrasse 37
3752 Wimmis
033 657 87 87
anzeiger@ilg.ch
simmentaleranzeiger.ch

116'243 Exemplare*
170'000 Leser**



Ihr Schweizer Gewerbe
in-der-Schweiz-gekauft.ch

Anfragen unter Chiffre wie weiter?

Chiffre-Inserate müssen schriftlich beantwortet werden.

Verfassen Sie einen kurzen Brief:
Ich Hans Muster, Musterstr. in Musterstadt interessiere mich für die ausgeschriebene Stelle im Simmentaler Anzeiger vom 5.1.2024 bitte nehmen Sie mit mir Kontakt auf.

Senden Sie den Brief an:
ILG AG WIMMIS
Simmentaler Anzeiger,
Chiffre Nummer
Herrenmattestrasse 37,
3752 Wimmis

Dieser Brief wird an die von uns bekannte Adresse weitergeleitet. Es werden keine Auskünfte über Adressen herausgegeben.

Der Verlag

Redaktionsschluss:
Montag, 17.00 Uhr
www.simmentaleranzeiger.ch

Gesucht in lebhaften Gastronomie-Betrieb in **Thun**
ab sofort oder nach Vereinbarung

Küchenchef m/w 100%
Koch/Jungkoch m/w 50-100%
Service m/w 60-100%
kaufmännischer Mitarbeiter m/w 40-60%

Anstellung gemäss L-GAV
Ihre Bewerbung richten Sie bitte an
Thuner Amtsanzeiger
Chiffre 5723811, Postfach 198,
3602 Thun



Die Gemeindeverwaltung Spiez liegt am Südufer des Thunersees mit der schönsten Bucht Europas. Sie besteht aus den fünf Bäuerten Spiez, Spiezwiler, Hondrich, Einigen und Faulensee. Die Gemeindeverwaltung ist für ca. 140 Mitarbeitende eine verantwortungsvolle Arbeitgeberin. Unsere Kolleginnen und Kollegen engagieren sich in 7 Abteilungen und erbringen Dienstleistungen für unsere Bürger und Bürgerinnen.

2 Lehrstellen Kauffrau/Kaufmann EFZ Sommer 2025

Die kaufmännische Grundbildung ist dank der BiVo 2023 wettbewerbsfähiger und attraktiver geworden. Sie erfordert technische Fertigkeiten und eine digitale Denkweise, Sozial- und Selbstkompetenzen sowie kritisches Denken und Kreativität. Der Umgang mit Veränderungen in Wirtschaft und Gesellschaft und die Motivation zum lebenslangen Lernen sind zentral.

Wir sind ein aufgestelltes Lernendes-Team, sind füreinander da, lernen voneinander und unterstützen uns gegenseitig. Bei uns bist du für den Start in die Berufswelt gut aufgehoben und fühlst dich rasch integriert. Wir heissen dich schon heute herzlich willkommen in unserem Team.



Lernende im administrativen Bereich der Gemeindeverwaltung Spiez

Letzten Sommer startete ich meine Lehre in der Abteilung Finanzen. Ich wurde von allen sehr herzlich aufgenommen und war rasch ein Teil des Teams. Die Kreditoren bewirtschaftete ich selbstständig. Seit Februar arbeite ich im Team der Gemeindeschreiberei, wo ich vertieften Einblick ins politische Geschehen erhalte. Hier kommt mein Organisationstalent so richtig zum Vorschein. Durch meine Ausbildung im Bereich Steuern erachte ich diese Materie heute nicht mehr als trocken und langweilig. Ich freue mich schon heute auf den Wechsel in die Abteilungen Bau und Sicherheit. In allen Ausbildungsstationen wirst du durch andere Berufsbildner/innen begleitet. Dein Interesse und dein Mitdenken sind sehr geschätzt.

Triffst folgendes auf dich zu, bist du bei uns goldrichtig:

- Sekundarschul- oder Realschulabgänger/in mit abgeschlossenem berufsvorbereitendem Schuljahr
- Du beherrschst das Zehnfingersystem und arbeitest gerne am Computer
- Sprachen und Mathematik zählen zu deinen Lieblingsfächern
- Du bist fröhlich, offen und aufgestellt
- Du bist zuverlässig, interessiert und mitdenkend unterwegs

Die Berufsbildner/innen freuen sich, dich in den nächsten drei Jahren zu coachen, und wir Lernenden versichern dir: Eine KV-Lehre hier bei uns ist vielseitig, sinnstiftend und gibt dir einen nachhaltigen Einblick in die Dienstleistungen der öffentlichen Hand. Mit dem Abschluss Kaufleute EFZ stehen dir zahlreiche Türen offen und mit entsprechender Weiterbildung nach deiner Wahl kannst du dich zur gefragten Fachperson entwickeln.

Wir freuen uns auf deine Bewerbungsunterlagen (Bewerbungsschreiben, Lebenslauf mit Foto, Schulzeugnisse, Multicheck) bis am 19. Juni 2024 an personaldienst@spiez.ch oder an die Sonnenfelsstrasse 4, 3700 Spiez. Pia Steiner ist unsere Lehrlingsverantwortliche und steht dir für allfällige Fragen gerne zur Verfügung: 033 655 33 80. Hast du uns schon gegoogelt www.spiez.ch?

KV-Lernende 1. LJ
Stage im Personaldienst



www.kaufmannngaerten.ch



Lehrstelle als Kauffrau/Kaufmann EFZ

Zum Lehrbeginn im August 2025 bieten wir einer jungen Persönlichkeit eine praxisorientierte und vielseitige

Wir bilden aus Überzeugung Lernende aus! Als Unternehmen in einem dynamischen Umfeld können wir nur durch ständige Aus- und Weiterbildung die nötige Kompetenz erlangen. Lernende auszubilden ist für uns die logische Konsequenz daraus. Als unabhängige und eigenständige Bank bieten wir Schulabgänger eine abwechslungsreiche und attraktive Ausbildung in einem familiären Umfeld.

Wir erwarten neben guten Schulnoten hohe Einsatzbereitschaft, Zuverlässigkeit und gepflegte Umgangsformen. Der Bezug zu unserer Region ist eine weitere Voraussetzung.

Möchten Sie Teil unseres Teams werden und bei uns eine Lehre beginnen? Dann senden Sie uns bitte Ihre schriftliche Bewerbung mit Lebenslauf, Zeugniskopien und Resultaten des Multichecks an untenstehende Adresse, per Post oder Mail an: Persönlich, Frau Anja Allenbach, Leiterin Personal, anja.allenbach@slfrutigen.ch, Tel. 033 672 18 18.

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbungsunterlagen bis zum 15. Juni 2024.

Spar- und Leihkasse Frutigen AG | Dorfstrasse 15 | 3714 Frutigen
Tel. 033 672 18 18 | info@slfrutigen.ch | www.slfrutigen.ch



Ihre Bank seit 1837



Für unseren Hauptsitz in Frutigen suchen wir zur Ergänzung unseres kleinen Teams per sofort oder nach Vereinbarung eine/n

Mitarbeitende/n Bezahlen 80-100%

Mittelfristig bieten wir Ihnen attraktive Aufstiegsmöglichkeiten

Ihre Tätigkeiten

- Weiterentwicklung unserer Digital Banking Produkte
- Abwicklung der verschiedenen Zahlungsarten im In- und Ausland
- Vorbereitung, Prüfung und Freigabe der Zahlungsaufträge
- Kundensupport zu allen Bezahl-Themen

Ihr Profil

- Kaufmännische Grundbildung, idealerweise mit Bankerfahrung
- Vorzugsweise Erfahrung mit elektronischen Zahlungsmitteln
- Flair für Projektarbeit
- Organisatorische Fähigkeiten und selbstständige, analytische Arbeitsweise

Wenn Sie die Zusammenarbeit in einem engagierten Team schätzen, verantwortungsvoll, belastbar und loyal sind, dann wollen wir Sie gerne kennenlernen. Senden Sie Ihre Bewerbungsunterlagen bitte per Post oder E-Mail an: Persönlich, Frau Anja Allenbach, Leiterin Personal, anja.allenbach@slfrutigen.ch, Tel. 033 672 18 18.

Wir freuen uns auf Ihr Bewerbungsdossier.

Spar- und Leihkasse Frutigen AG | Dorfstrasse 15 | 3714 Frutigen
Tel. 033 672 18 18 | info@slfrutigen.ch | www.slfrutigen.ch



www.kaufmannngaerten.ch



Landschaftsgärtner:in EFZ

Hast Du Freude an exakter und sauberer Arbeit im Gartenbau? Dann bist Du bei uns genau richtig. Wir sind eine junge Firma mit einem motivierten Team und brauchen dringend Verstärkung.

Was bringst Du mit:

- Sauberes Auftreten sowie freundlicher, kompetenter und professioneller Umgang mit unserer Kundschaft
- Selbständiges ausführen von Arbeiten
- Exakte und rationelle Arbeitstechnik
- Sorgfältiger Umgang mit unseren Maschinen, Fahrzeugen und Werkzeugen

Was geben wir Dir:

- Arbeit in einem jungen, aufgestellten Team
- Respektvoller Umgang mit Menschen und Natur
- Zeitgemässe Anstellungsbedingungen
- Berufsbezogene Weiterbildungs- und Entwicklungsmöglichkeiten
- Gut eingerichteter Maschinen- und Fahrzeugpark
- Werkhof und Arbeitsort 3707 Därligen

Bist du interessiert ...?
... dann melde Dich bitte sofort telefonisch bei Andreas Kaufmann, 079 545 29 31 oder sende Dein Bewerbungsschreiben an info@kaufmannngaerten.ch oder per Post an die Alte Gasse 43, 3704 Krattigen.



«hie tschäderets»

KOMMUNIKATION MIT WUMMS.





**Bedachungen ▲ Fassadenbau ▲ Spenglerei
Blitzschutz ▲ Zimmerei ▲ Solar**

3264 Diessbach | www.sigi-ag.ch

Wir sind ein erfolgreiches Familienunternehmen in zweiter Generation und der Seeländer Fachspezialist im Gebäude- und Sanierungsbereich.

Zur Verstärkung und Erweiterung unseres Teams suchen wir für unsere anspruchsvolle Kundschaft per sofort oder nach Vereinbarung:

Spengler/in EFZ

Ihr Verantwortungsbereich

- Konventionelle Spenglerarbeiten im Bereich Neu- und Umbauten
- Mitarbeit in berufsübergreifenden Bereichen Bedachung und Zimmerei

Ihr Profil

- Abgeschlossene Berufslehre als Spengler/in EFZ (auch Lehrgangsgänger willkommen)
- Berufserfahrung im Bereich Bauspenger
- Hohes Qualitäts- und Verantwortungsbewusstsein
- Lernbereitschaft, Selbständigkeit und Zuverlässigkeit
- Team-Player, der mitdenkt und unterstützt
- Führerschein Kategorie BE oder B

Unser Angebot

- Sichere Anstellung in einem sympathischen Familienunternehmen
- Abwechslungsreiche Tätigkeiten mit hoher Eigenverantwortung
- Branchenübergreifende Einblicke
- Gute Weiterbildungsmöglichkeiten
- Überdurchschnittliche Entlohnung
- Zeitgemässe Anstellungsbedingungen

Ihr Interesse ist geweckt?
Wir beantworten Ihre Fragen gerne unter Tel. 032 351 43 02

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbungsunterlagen per Mail: info@sigi-ag.ch oder per Post: Sigi Gebäudehülle AG / Am Bach 3 / 3264 Diessbach



Dein Herz schlägt für Nachhaltigkeit? Das verbindet uns.

Wir suchen dich als Vorarbeiter:in Natur in Frutigen 80–100%.



bls.ch/jobs




**Regierungsstatthalteramt
Frutigen-Niedersimmental**

**Lehrstelle Kauffrau / Kaufmann EFZ
Öffentliche Verwaltung**

Öffentliche Verwaltung klingt langweilig? Ganz im Gegenteil! In Frutigen wartet ab August 2025 eine interessante und vielseitige Ausbildung auf dich.

Bist du interessiert?
Unsere Lernenden erklären dir gerne mehr dazu im Video:



Dein Profil

Du hast Interesse an abwechslungsreichen Aufgaben und arbeitest gerne genau. Bist du aufgestellt, motiviert und hast Freude am Kontakt mit Kunden? Verfügst du bei Lehrbeginn über einen Sekundarschulabschluss oder Realschulabschluss mit 10. Schuljahr?

Bewirb dich bis am 14. Juni 2024 mit deinen vollständigen Unterlagen via www.jobs.sites.be.ch. Deine Fragen beantworten dir Natalie Jost und Chantal Gasser unter Telefon 031 635 23 50.



Suchen Sie eine solide Grundausbildung für die Zukunft?
Ab August 2025 wird bei uns eine Lehrstelle frei als

Fachmann Betriebsunterhalt (Fachrichtung Hausdienst)

Wenn Sie an den Aufgaben im Bereich Hausdienst interessiert sind, die vielfältigen Tätigkeiten kennenlernen möchten, Gefallen an der Abwechslung haben und auch gerne draussen arbeiten, sind Sie bei uns richtig.

Wir bieten Ihnen während drei Jahren eine umfassende, praxisnahe und vielseitige Ausbildung.

WIR ERWARTEN:

- Sekundar- oder Realschulabschluss
- Zuverlässigkeit und Einsatzbereitschaft
- Teamgeist
- Rasche Auffassungsgabe

Sind Sie interessiert daran, hinter die Kulissen des Hausdienstes zu sehen? Vorgängige Schnupperlehren sind erwünscht.

Senden Sie uns Ihr Bewerbungsdossier inklusive Lebenslauf, Zeugnisse und Foto bis **spätestens Freitag, 21. Juni 2024**.

Weitere Informationen zur Lehrstelle erhalten Sie von:

Franz Thönen, Stv. Leiter Hausdienst
Telefon: 079 297 86 31 oder franz.thoenen@wimmis.ch



Gemeindeverwaltung Wimmis
Bahnhofstrasse 7
3752 Wimmis

033 657 81 11
www.wimmis.ch



Wenn Sie Motoren lieben und Menschen gerne ans Ziel fahren, suchen wir genau Sie.

Durch Ihre Adern fliesst Diesel? ...durch unsere Busse auch (noch)

Im Idealfall bringen Sie mechanisches Geschick mit. Den Führerausweis Kategorie D/E können Sie in unserem Ausbildungsprogramm erwerben.

Offene Stellen unter www.afabus.ch/jobs

AFA Bus AG
3715 Adelboden | www.afabus.ch | info@afabus.ch | +41 33 673 74 74

Auf den **01.08.2024** wird in unserem Betrieb eine Lehrstelle frei als

Logistiker/in EFZ

Interessenten melden sich bitte mit Bewerbungsunterlagen bei Livia Jungen



Schmid + Mägert AG – 3713 Reichenbach
Tel. 033 676 70 73 – email: livia@s-m.ch

anzeigerkombi4+1

Wer gut kombiniert, zieht günstig weite Kreise: Lassen Sie Ihr Inserat bequem in mehreren Anzeigern erscheinen.

Wählen Sie eine beliebige Kombination folgender amtlicher Anzeiger im Berner Oberland:

Thuner Amtsanzeiger	58'966 Exemplare
Anzeiger Interlaken	26'410 Exemplare
Simmentaler Anzeiger	15'178 Exemplare
Frutiger Anzeiger	10'749 Exemplare
Anzeiger von Saanen	4'546 Exemplare

Inseratepreise berechnen unter:
www.beokombi.ch




Liebe geht durch den Magen. Und natürlich ist das Auge mit. Hinter solchen Redewendungen steckt vor allem eines: Gutes Essen. Bei der SAH Alpenkräuter AG arbeitest Du täglich daran mit, qualitativ hochwertige Bio Gewürze, Tees und Bouillon herzustellen und damit Genussmomente zu erschaffen.

Teamleader Produktion (80 – 100%)

Du hast bereits Erfahrung mit technischen Anlagen und Logistik ist kein Fremdwort für dich.



Mehr Infos

Sende uns deine **vollständige Bewerbung via E-Mail an:**
jobs@swissalpineherbs.ch
Bei Fragen hilft Dir Martin Horber, unser Produktionsleiter: 033 783 80 28



SAH Alpenkräuter AG
Gassenmatte 291
3763 Därstetten

Stellen

Bist du ein/e leidenschaftliche/r

Mechaniker/in?

(Auto-, Landmaschinen-, Motorrad- oder Maschinenmechaniker/in)

Wir suchen dich zur Verstärkung in unsere Allround-Werkstatt **ab sofort oder nach Vereinbarung**.

Die Tal-Garage bietet dir einen abwechslungsreichen Alltag in einem kleinen, aufgestellten Team und gute Arbeitsbedingungen. Egal, ob Autos, Motorräder oder Land- und Baumaschinen, wir kümmern uns darum.

Bist du bereit für Herausforderungen, arbeitest selbstständig und pflichtbewusst, dann melde dich. Über deine Bewerbung freuen wir uns.



Tripfi 475B | 3822 Lauterbrunnen
Tel. 033 855 41 66
info@talgarage-lauterbrunnen.ch
www.talgarage-lauterbrunnen.ch

ERLENBACH PRAXISZENTRUM

Medizinische Praxisassistentin (MPA)

Wir suchen für die vielseitige Arztpraxis in Erlenbach im Simmental eine Medizinische Praxisassistentin (MPA) als Verstärkung. Arbeitspensum ca. 60–100 %, Stellenantritt ab sofort oder nach Vereinbarung möglich.



Mehr Informationen finden Sie unter www.medaxo.ch/jobs

Wir freuen uns auf Ihre Kontaktaufnahme:
Bei Fragen steht Ihnen Frau Ramona Buchs Leitende MPA, gerne zur Verfügung, Tel. 033 783 02 05 erlenbach-praxiszentrum@medaxo.ch




Begegnung mit Aussicht

Arbeitsplätze mit Aussicht!

Möchten Sie zum Wohl unserer Gäste beitragen? Wir suchen ab sofort oder nach Vereinbarung:

- Officemitarbeiter (m/w)
- Mitarbeiter Hauswirtschaft (m/w)
- Servicemitarbeiter (m/w)
- Serviceaushilfen (m/w)

Wenn Sie Menschen mögen und Ihre Gaben in einem lebhaften Betrieb einsetzen möchten, freuen wir uns über Ihre Bewerbung.

Weitere Informationen erteilen Ihnen gerne Thomas und Elisabeth Bettler.

Wir freuen uns auf Sie!

hotel@meielisalp.ch / Tel. 033/847 13 41
3706 Leissigen am Thunersee



AUTO-BERUFE HABEN ZUKUNFT



Willkommen in der faszinierenden Welt des Automobil! Das Autogewerbe ist auf der Suche nach Talenten, die Spaß an modernster Technik haben. In einer Garage findest du täglich Abwechslung, herausfordernde Tätigkeiten und Menschen mit derselben Leidenschaft für Autos. Die berufliche Grundbildung in einem der sechs Autoberufe ist das Sprungbrett für deine Karriere in einer vielseitigen und spannenden Branche. Autoberufe haben Zukunft. www.autoberufe.ch

Sparinsel
 TOP MARKEN STARK REDUZIERT!
 Bahnhofstrasse 31 - INTERLAKEN

ab sofort
bis 15.6.24
 Montag-Sonntag
 10.30-20.00 Uhr

WEGEN GESCHÄFTS-AUFLÖSUNG
TOTAL LIQUIDATION

- ✓ Top Brands bis 75% auf bereits reduzierten Preis
- ✓ Kinder & Baby CHF 4.90/Stk.
- ✓ Tally Weijl CHF 3.90/Stk.
- ✓ TW Jeans CHF 6.00/Stk.
- ✓ Home-Accessoires
- ✓ und vieles MEHR!

-75%
"Es hätt solangs hätt!"



Coiffeursalon Jeannette Mani
 Bachtele
 3752 Wimmis
 079 456 60 65
 Öffnungszeiten:
 Dienstag, Freitag, Samstag



Podologie Rufener
 Sonja Rufener, Podologin EFZ
 Oberlandstrasse 13
 3700 Spiez
 Telefon 077 468 33 68

Kreuzworträtsel

OTTO'S Polstergarnitur
 Royal Stoff, 284/284 x 96 x 140 cm
1399.-
 statt 1599.-

inkl. Zierkissen

Riesenauswahl. Immer. Günstig. **ottos.ch**

Strassenbaumaschine	sagenhafte assyr. Königin	Zwerg, Erdgeist	zwei zusammengehörnde Dinge	geistige Vorstellung	Fischfanggerät	Thunfisch	Steuer im Auto, Volant	Küchenhilfe, Hilfskoch (frz.)	waagrecht ergrubenbau
Sitz der germanischen Götter				geographisches Kartenwerk					
Strom in Ost-sibirien			festes Ganzes					8	
ugs.: Frühstück	5		Wunderschale	Grenzort am Sim-plonpass	Brettspiel				
		Vorn. der Künstlerin Oppenheim †		Korbgriff					
Gleichklang im Vers	ugs.: Freibad	Kaukasushirsch Einzelvortrag	3		Teil eines Satzes			iran. Herrschername	
drittgrösste Stadt der Schweiz	6			Herkunftsangabe in e. Presseergebnis	Handels-gut				7
römischer Liebesgott				Schweizer Regisseur (Markus) Gesindel		4			
Zwangslage, Klemme					Verkehrsweg		hervorragend		Stenozeichen, Sichel
Atomart eines chem. Elements			2		Rindfleischscheibe				
							dt. Vorsilbe		Fortsetzungsfolge
				Vogelnachwuchs	längere Fahrt span.: null				
				Digitalisiergerät (EDV)					
				altröm. Münze					9
				Vorname d. Schriftstellers Widmer †		1		zu keiner Zeit	
				Verbindungs-mittel für Bausteine					

Lösungswort Ausgabe 22

1	2	3	4	5	6	7	8	9
---	---	---	---	---	---	---	---	---

Gewinnen Sie einen von **6 OTTO'S** Gutscheinen à je Fr. 20.-
ottos.ch

Senden Sie die Lösung mit Ihrem **Namen und Adresse** auf einer Postkarte an:
 Simmentaler Anzeiger, Kreuzworträtsel, Herrenmattstr. 37, 3752 Wimmis oder senden Sie eine E-Mail an **wettbewerb@ilg.ch**

Ihre Karte/Ihr Mail müssen bis **Montagabend** bei uns eintreffen. Die Gewinner werden persönlich benachrichtigt. Über den Wettbewerb wird keine Korrespondenz geführt; der Rechtsweg ist ausgeschlossen.

Lösungswort aus Nr. 21: LAEMPEN
 Gewinner: Ruth Hofer, Zweisimmen; Christian Germann, Spiez; Chantal Trachsel, Murten; Daniel Salzmann, Spiez; Arlette Inniger, Frutigen; Vicky Jäger, Spiez.

Stelle

energie thun
 da wo du bist

Energie-schub?

Projektleiter:in Energiewirtschaft (80-100%)

Gespannt?
 Das Stelleninserat und weitere Infos finden Sie unter **energiethun.ch > Jobs und Karriere**

AS Aufzüge	CNI ARCHITEKTURBÜRO CHRISTIAN NUSSBAUM AG	REGAS Kabelfernsehen	AEK BANK 1826	APPALOOSA REGION & TEE-BOX RESTAURANT
KONDITOREI FELDER BENUSS AUS BACKPUNKT	BRAND UHREN - BIJOUTERIE BAHNOFFPLATZ • 3700 SPIEZ	emmental versicherung	REVAG recycling ag	Rüfenacht Getränke
visana	Meisterschaftsspiel 2. Liga Regional			11TEAMSPO RTS
TRC Trainings- und Rehazenter AG	FC Spiez – FC Köniz Samstag, 1. Juni 2024 – 17.00 Uhr im ABC-Zentrum Spiez			Belvédère STRANDHOTEL
ST. BEATUS-HÖHLEN SUISSE CIVIS	solberger Elektro Haustechnik	OLISOL POLYMEREN • BRANDSCHUTZ • SPEZIELL	ilg IIG AG WIMMIS Nachhaltige Kommunikation	dahinden beat gmbh

ERÖFFNUNG 8. JUNI 2024
JODELERLEBNIS GRIMMIJUTZ

NATURPARK ERLEBNIS

Das interaktive Jodelerlebnis auf der Grimmialp wird am 8. Juni offiziell eröffnet

Willkommen beim neuen Grimmijutz-Abenteuer! Zur Eröffnung werden der Ideengeber und Autor Peter Zahnd, Miss Helvetia Barbara Klossner, der App-Entwickler Fabio Rudolf, Sponsoren und viele Weitere vor Ort sein. Start: 11.30 Uhr bei der Talstation der Grimmialpbergbahnen.

Alle Infos zum Weg: diemtigal.ch/grimmijutz

Naturpark Diemtigal
 T 033 552 26 00
diemtigal.ch/grimmijutz

AFA BUSREISEN

Rundreise Ostsee
 13. Juli - 21. Juli 2024
 pP im DZ/HP CHF 1550

Luxembourg
 15. - 20. August 2024
 pP im DZ/HP CHF 1210

Kroatien Auf den Spuren von Winnetou
 08. - 14. September 2024
 pP im DZ/HP CHF 1320

Andorra Kleinstaat in den Pyrenäen
 15. - 21. September 2024
 pP im DZ/HP CHF 1150

Konzert- und Tagesreisen
Gotthelfmärit Sumiswald
 Samstag, 8. Juni 2024
 Carfahrt pP CHF 45

4-Pässe-Fahrt
 Dienstag, 2. Juli 2024
 Carfahrt & Mittagessen pP CHF 115

Basel Tattoo Spätvorstellung
 Samstag, 20. Juli 2024
 Carfahrt pP und Ticket Kat. 3 CHF 159

Sommer 2024
 ab 09.05.2024 fahren wir jeden Donnerstag in den Europa Park
 Weitere Reisen finden Sie auf unserer Homepage mit Detailprogramm
www.afareisen.ch / +41 33 673 74 74

Fusspflege & Podologie
 Oesch Irene SPV
 im Solina Spiez
 Tel. 033 655 40 40 / 079 219 70 24
www.podologie-spiez.ch

Tag der offenen Tür
Samstag, 1. Juni 2024, 11:00 bis 15:00 Uhr

Das Bad bleibt an diesem Tag geschlossen.

Die Sanierung und Angebotserweiterung im Hallenbad Aeschi konnte erfolgreich abgeschlossen werden. Gerne geben wir Ihnen einen Einblick hinter die Kulisse und zeigen Ihnen die neuen Anlagen und die nachhaltige Aufwertung.

- Warmsprudelbecken
- Flachdach Hallenbad
- Solaranlage
- Gebäudehülle
- Spühlwasserbecken

Programm
 11:00 Uhr: Ansprache & offizielle Eröffnung
 Besichtigung: Freier Besuch der Anlage mit Informationsposten (Warmsprudelbecken im Hallenbad, Solaranlage auf dem Flachdach sowie Wasseraufbereitung im Untergeschoss)
 Verpflegung: Grill und Getränke
 Wettbewerb: Gewinnen Sie ein Jahresabo

HALLENBAD AG, AESCHI - Mülenenstrasse 4 - 3703 Aeschi b. Spiez - Tel: 033 655 50 40
 Web: www.hallenbad-aeschi.ch - E-Mail: info@hallenbad-aeschi.ch

Tag der offenen Tür
 Freitag, 7. Juni 2024 von 13.30 bis 19.00

LUAG
 LUGINBÜHL AG
 SCHREINEREI | INNENAUSBAU

Aeschstrasse 8 | 3704 Krattigen BE | Telefon 033 654 80 80 | Fax 033 654 16 53

Am 7. Juni 2024 öffnen wir unsere Türen für Kunden, Interessierte und Geschäftspartner. Wir zeigen Ihnen unsere moderne, maschinelle und handwerkliche Produktion und unsere breite Angebotspalette.

Programm:

- Rundgang durch unsere Produktionsräume
- CNC-Maschine in Aktion
- Herstellen einer Blumenvase
- Verpflegung durch «Kochgenuss»

Kommen Sie vorbei und erleben Sie einen spannenden Nachmittag in unserer Schreinerei

Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

www.luag.ch | info@luag.ch ...mehrholz

Eisenwaren
lörtscher GmbH

Herrenmattestr. 25 • 3752 Wimmis • Tel. 079 399 55 51

Ein letztes Mal geöffnet am 8. Juni 2024

Es hat noch so viel Ware, die einfach zu schade zum wegschmeissen ist, deshalb öffne ich am **Samstag, 8. Juni von 8.00 bis 16.00 Uhr** ein letztes Mal das Geschäft.

Beschläge, Arbeitskleider, Werkzeuge, Farben: Alles zum halben Preis! Kommen Sie vorbei und profitieren Sie! Kein Einzelverkauf, nur ganze oder angefangene Packungen. Zahlung bar, Karte oder Twint.

Räumlichkeiten zu vermieten ab 1. August 2024

Wir freuen uns sehr, dass uns Martin mit einem reduzierten Pensum auch nach der Pensionierung weiterhin unterstützt.

MARTIN MESSERLI
 MONTAGE

wenger fenster
 Telefon 033 359 82 82
www.wenger-fenster.ch

simmentaleranzeiger.ch

Das Wetter im Simmental

	Donnerstag 30.5.2024	Freitag 31.5.2024	Samstag 1.6.2024	Sonntag 2.6.2024	Montag 3.6.2024
Lenk 1068 m	9° 15°	6° 11°	6° 14°	6° 16°	8° 17°
Zweisimmen 941 m	9° 16°	6° 11°	6° 14°	6° 16°	8° 17°
Boltigen 845 m	10° 16°	7° 12°	7° 14°	7° 16°	9° 17°
Spiez 628 m	10° 17°	8° 13°	7° 16°	8° 17°	9° 18°

Stiftung Bad Heustrich

«ELI SPIELT POSUNE»

Kinderkonzert mit Roland Schwab

Grosses Hot-Dog Essen und Hüpfburg ab 18.00 Uhr

Freitag, 31. Mai 2024, 19.00 Uhr

Stiftung Bad Heustrich, Heustrichstrasse 2, 3711 Emdtal
 Telefon 033 655 80 40, info@badheustrich.ch
www.badheustrich.ch

Joy Singers

SOMMERKONZERT

SA, 1. Juni 17:00
 SO, 2. Juni 17:00 & 20:00

Kulturkapelle Spiez
 Anmeldung: joysingers.ch

OSTEOPRESSUR.ch

Jetzt bei uns testen

Zur Ergänzung meiner Osteopressur-Manualtherapie habe ich das geniale System von iLifeSOMM ab sofort einsatzbereit in meiner Praxis.

Tiefenentspannung / Energieaufbau / Durchblutung fördern / Blockaden lösen / Entgiftungsunterstützung

Buchen Sie Ihren Termin!
 Telefon 079 685 01 53

iLIFEsonn
 Osteopressur, Marco Schluchter,
 Bälliz 1, 3713 Reichenbach

REWEZA

PLANUNG / GU
 KÜCHEN
 BÄDER
 INNENAUSBAU
 FENSTER
 SCHREINEREI

Reweza Küchen AG
 Ausstellung | Büro
 Gygerweg 14 | 3700 Spiez
 Tel. +41 (0)33 654 22 24
 Fax +41 (0)33 654 94 24
info@reweza.ch
www.reweza.ch

Schreinerei
 Weekendweg 16 | 3646 Einigen

ocean care

Geht gar nicht!

Geht seitwärts

Schon heute bedroht Plastik mehr als 800 Meerestierarten. Helfen Sie uns, das zu ändern. oceancare.org